



# **SGH-E370**

## **Manual del usuario**





# Precauciones de seguridad importantes



Lea estas instrucciones antes de utilizar el teléfono móvil. Su incumplimiento puede ser peligroso o ilegal.

## Seguridad en la carretera en todo momento

No utilice el teléfono móvil mientras conduce; detenga primero el vehículo.

## Desconecte el teléfono en las gasolineras

No utilice el teléfono en una gasolinera (estación de servicio) ni cerca de combustibles o productos químicos.

## Desconecte el teléfono al viajar en avión

Los teléfonos móviles pueden provocar interferencias. Su uso en aviones no sólo es ilegal, sino también peligroso.

## Desconecte el teléfono cuando esté cerca de cualquier equipo médico

Los hospitales o instalaciones de asistencia sanitaria podrían utilizar equipo sensible a la energía de RF externa. Cumpla cualquier normativa o regla en vigor.

## Interferencias

Todos los teléfonos móviles pueden estar sometidos a interferencias que pueden afectar su funcionamiento.



## Normativas especiales

Cumpla cualquier normativa especial que esté en vigor en cualquier área y desconecte siempre el teléfono cuando esté prohibido su uso o cuando pueda provocar interferencias o algún peligro.


## Resistencia al agua

El teléfono no es resistente al agua. Procure mantenerlo seco.

## Uso correcto

Utilícelo sólo en la posición normal (junto a la oreja). Evite el contacto innecesario con la antena cuando el teléfono esté conectado.

## Llamada de emergencia

Teclee el número de emergencia correspondiente y pulse .

## Mantenga el teléfono lejos de los niños

Mantenga el teléfono y todas sus piezas y accesorios lejos del alcance de los niños.

## Accesorios y baterías

Use sólo baterías y accesorios, tales como auriculares y cables de datos para el ordenador, aprobados por Samsung. El uso de accesorios no autorizados podría ser peligroso, dañar el teléfono o causarle lesiones.

- El teléfono puede explotar si se reemplaza la batería por una incorrecta.
- Deshágase de las baterías usadas según las instrucciones del fabricante.



El uso prolongado de los auriculares a un volumen elevado puede causar daños en la audición.

## Servicio cualificado

Sólo personal de mantenimiento cualificado puede reparar el teléfono.

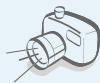
Si desea más información acerca de la seguridad, consulte la sección "Información sobre salud y seguridad" en la página 103.

# Acerca de este manual

Este Manual del usuario brinda información resumida sobre cómo utilizar el teléfono. Para aprender rápidamente las propiedades básicas del teléfono, consulte "Cómo comenzar" y "Otras aplicaciones del teléfono".

En este manual, aparecen los siguientes iconos de instrucciones:

- ☑ Indica que debe leer cuidadosamente la información siguiente acerca de la seguridad o de las funciones del teléfono.
- ▶ Indica que se puede obtener más información en la página especificada.
- Indica que es necesario pulsar las teclas de desplazamiento para desplazarse hasta la opción especificada y luego seleccionarla.
- [ ] Indica una tecla del teléfono. Por ejemplo: [ok/↵]
- < > Indica una tecla cuya función aparece en la pantalla del teléfono. Por ejemplo: <Menú>



- **Cámara de fotos y de vídeo**  
Use el módulo de la cámara del teléfono para tomar una fotografía o grabar un vídeo.

## *Funciones especiales del teléfono*



- **Reproductor de música**  
Reproduzca archivos de música MP3 utilizando el teléfono como reproductor de música.



- **Navegador WAP**  
Acceda a la red inalámbrica para obtener información actualizada y una gran variedad de contenidos multimedia.



- **Bluetooth**

Envíe fotografías, imágenes, vídeos y otros datos personales, y conéctese a otros dispositivos utilizando la tecnología inalámbrica y gratuita Bluetooth.



- **Experiencia personalizada con la identificación por fotografías**

Identifique las llamadas con la fotografía de las personas que llaman.



- **Tarjeta de visita**

Cree tarjetas de presentación con su nombre y su perfil. Cuando se presente ante otros, use esta cómoda tarjeta electrónica de visita.

- **Servicio de mensajes multimedia (MMS)**

Envíe y reciba mensajes multimedia con una combinación de texto, imágenes, vídeo y audio.

- **Correo electrónico**

Envíe y reciba correos con imágenes, vídeo y audio como adjuntos.



- **Juegos Java**

Disfrute de los juegos basados en Java <sup>™</sup> y descargue juegos nuevos.



- **Calendario**

Controle sus planificación diaria, semanal y mensual.



- **Grabador de voz**

Grabe notas o sonidos.

## Contenido

### **Desembalaje 6**

*Asegúrese de tener todos los elementos*

### **El teléfono 6**

*Teclado, funciones y ubicaciones*

### **Cómo comenzar 7**

*Primeros pasos para usar el teléfono*

Instalación y carga del teléfono .....	7
Encendido y apagado .....	8
Teclas y pantalla.....	9
Acceso a las funciones del menú .....	11
Personalización del teléfono .....	12
Realización y contestación de llamadas .....	14

### **Otras aplicaciones del teléfono 15**

*Comience con las funciones de cámara, el reproductor de música, la función WAP y otras funciones especiales*

Uso de la cámara.....	15
Reproducir música .....	16

Navegación en WAP .....	17
Uso de Agenda teléfonos .....	18
Envío de mensajes.....	19
Visualización de mensajes.....	21
Uso de Bluetooth .....	22
Iniciar menús rápidamente desde los números .....	23

### **Introducción de texto 25**

*Modos símbolo, numérico, ABC y T9*

### **Funciones de llamada 28**

*Funciones avanzadas de llamada*

### **Funciones de menú 32**

*Se muestran todas las opciones de los menús*

### **Solución de problemas 100**

*Ayuda*

### **Información sobre salud y seguridad 103**

### **Índice 110**

## Esquema general de las funciones del menú

Para acceder al modo de menús, pulse <Menú> en el modo inactivo.

<b>1 Llamadas</b>	► p. 32	<b>3 Aplicaciones</b>	► p. 40	<b>5 Mensajes</b>	► p. 52	<b>8 Cámara</b>	► p. 80
1 Contactos recientes	► p. 32	1 Reproductor de Música	► p. 40	1 Crear mensaje nuevo	► p. 52		
2 Llamadas perdidas	► p. 33	2 Grabador de voz	► p. 42	2 Mis mensajes	► p. 56		
3 Llamadas realizadas	► p. 33	3 Mundo JAVA	► p. 43	3 Plantillas	► p. 61		
4 Llamadas recibidas	► p. 33	4 Hora mundial	► p. 45	4 Borrar todo	► p. 62		
5 Borrar todo	► p. 33	5 Alarma	► p. 45	5 Configuración	► p. 62		
6 Duración llamadas	► p. 33	6 Calculadora	► p. 46	6 Mensajes de difusión	► p. 70		
7 Costes de llamada*	► p. 34	7 Conversor	► p. 46	7 Estado memoria	► p. 71		
<b>2 Agenda teléfonos</b>	► p. 35	8 Temporizador	► p. 47	<b>6 Administrador de archivos</b>	► p. 71	<b>9 Configuración</b>	► p. 86
1 Lista de contactos	► p. 35	9 Cronómetro	► p. 48	1 Imágenes	► p. 71	1 Fecha y hora	► p. 86
2 Lista de números de marcación fija*	► p. 36	10 SIM-AT*	► p. 48	2 Vídeos	► p. 72	2 Ajustes	► p. 87
3 Nuevo contacto	► p. 36	<b>4 WAP</b>	► p. 48	3 Música	► p. 73	3 Pantalla	► p. 89
4 Grupo	► p. 37	1 Página de inicio	► p. 48	4 Sonidos	► p. 74	4 Melodías	► p. 90
5 Marcación rápida	► p. 38	2 Favoritos	► p. 49	5 Otros archivos	► p. 75	5 Configuración de iluminación	► p. 92
6 Mi tarjeta	► p. 38	3 Ir a URL	► p. 50	6 Estado memoria	► p. 76	6 Servicios de red	► p. 93
7 Número propio	► p. 39	4 Borrar cache	► p. 50	<b>7 Calendario</b>	► p. 76	7 Bluetooth	► p. 95
8 Gestión	► p. 39	5 Configuración del servidor	► p. 50			8 Seguridad	► p. 98
9 Número de servicio*	► p. 40	6 Servidor actual	► p. 52			9 Estado memoria	► p. 99
						10 Restablecer valores	► p. 100
						11 Configuración de VOD**	► p. 100

\* Sólo se muestra si lo admite la tarjeta SIM.

\*\* Sólo se muestra si lo admite el proveedor del servicio.

## Desembalaje

Asegúrese de tener todos los elementos



Teléfono



Adaptador de viaje



Batería



Manual del usuario

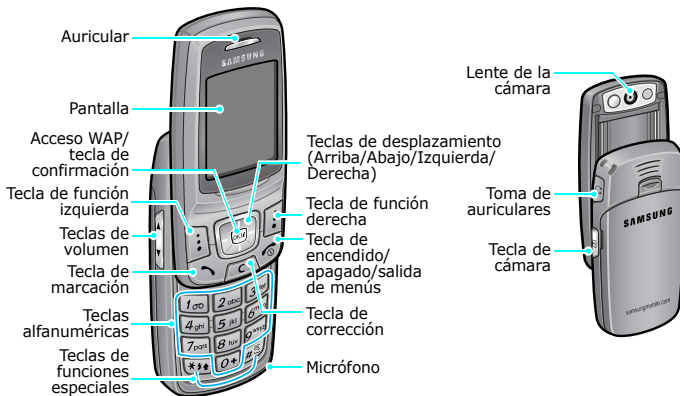
Puede obtener diversos accesorios mediante el distribuidor local de Samsung.



Los elementos que vienen incluidos con el teléfono y los accesorios del distribuidor de Samsung pueden variar en función del país o del proveedor de servicios.

## El teléfono

Teclado, funciones y ubicaciones





## Cómo comenzar

Primeros pasos para usar el teléfono

### Información de la tarjeta SIM

Cuando se suscribe a una red de telefonía móvil, recibe una tarjeta SIM (Módulo de identidad del suscriptor) que contiene toda la información de la suscripción, como el PIN y los servicios opcionales disponibles.

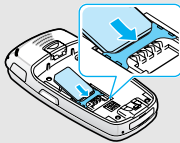
### Instalación y carga del teléfono

1 Saque la batería.



✓ Si el teléfono ya está encendido, apáguelo manteniendo pulsada [⏻].

2 Inserte la tarjeta SIM.

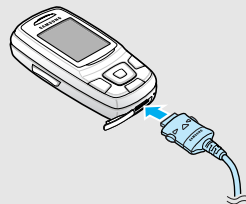


✓ Asegúrese de que los contactos de color dorado de la tarjeta queden orientados hacia el teléfono.

3 Vuelva a colocar la batería.



4 Conecte el adaptador de viaje al teléfono.



5 Conecte el adaptador a un enchufe de pared CA estándar.

6 Cuando el teléfono se haya cargado por completo, desconecte el adaptador de la toma de corriente.

## 7 Quite el adaptador del teléfono.



### Indicador de batería baja

Cuando la batería está baja:

- Suena un tono de aviso.
- Aparece el mensaje de batería baja en la pantalla.
- Parpadea el icono de batería descargada

Si el nivel de carga es demasiado bajo, el teléfono se apaga automáticamente. Recargue la batería.

## Encendido y apagado

### Encendido

No encienda el teléfono cuando esté prohibido el uso de teléfonos móviles.

1. Abra el teléfono.
2. Mantenga pulsada [].
3. Si es necesario, introduzca el PIN y pulse <OK>.

### Apagado

1. Abra el teléfono.
2. Mantenga pulsada [].

### Bloqueo de teclado

Cuando cierra el teléfono, la función de bloqueo del teclado bloquea las teclas expuestas para que no suceda nada si se pulsan accidentalmente.

Para desbloquear el teclado, pulse <Desbloq> y, a continuación, <OK>.

## Teclas y pantalla

### Teclas



Realizan la función indicada en la línea inferior de la pantalla.



En el modo inactivo, sirven para acceder directamente a los menús favoritos.

► p. 88

En el modo de menús, permiten desplazarse por las opciones del menú.



En el modo inactivo, sirve para iniciar el navegador WAP.

En el modo de menús, sirve para seleccionar la opción resaltada del menú.



Permite borrar los caracteres de la pantalla o un elemento de la aplicación.



Permite realizar o responder una llamada.

En el modo inactivo, recupera los últimos números marcados, perdidos o recibidos.



Manténgala pulsada para encender y apagar el teléfono.

Finaliza una llamada.

En el modo de menús, anula la entrada y vuelve al modo inactivo.



Se usan para introducir números, letras y algunos caracteres especiales.

En el modo inactivo, mantenga pulsada [**1**] para acceder al servidor del buzón de voz. Mantenga pulsada [**0**] para introducir un prefijo de llamada internacional.



Se usan para introducir caracteres especiales.



En el modo inactivo, mantenga pulsada [#] para activar o desactivar el modo de silencio. Mantenga pulsada [\*] para introducir un espacio entre números.



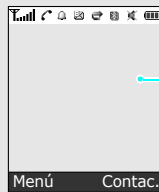
Permite ajustar el volumen del teléfono. En el modo inactivo y con el teléfono abierto, sirve para ajustar el volumen del tono del teclado. Con el teléfono cerrado, manténgala pulsada para encender la iluminación de fondo.



En el modo inactivo, manténgala pulsada para encender la cámara. En el modo de cámara, sirve para tomar una fotografía o comenzar a grabar un vídeo.

## Pantalla

### Diseño



#### Iconos

Se muestran varios iconos.

#### Texto y gráficos

Se muestran los mensajes, las instrucciones y la información que introduce.

#### Indicadores de teclas de función

Se muestran las funciones asignadas actualmente a las teclas de función.

### Iconos\*



Intensidad de la señal recibida.



Red EDGE.
















Llamada en curso.



Fuera del área de servicio. No puede enviar ni recibir llamadas.



Zona doméstica, si se ha registrado para el servicio correspondiente.

-  Nuevo mensaje de texto.
-  Nuevo mensaje multimedia.
-  Nuevo correo electrónico.
-  Nuevo correo de voz.
-  Función de desvío de llamadas activada. ► p. 93
-  Bluetooth activado. ► p. 95
-  Alarma programada. ► p. 45
-  Configuración del timbre de llamada. ► p. 90
  - Sin indicador: Melodía
  -  : Vibración
  -  : Vibración y, a continuación, melodía
  -  : Melodía y, a continuación, vibración
-  Modo de silencio.
-  Nivel de carga de la batería.

## Acceso a las funciones del menú

### Usar las teclas de función

El rol que desempeñan estas teclas varía según la función que se esté usando. La línea inferior de la pantalla indica la función actual.



Pulse la tecla de función izquierda para seleccionar la opción resaltada.

Pulse la tecla de función derecha para volver al nivel anterior del menú.

\* Los iconos que se muestran en la pantalla pueden variar según el país o el proveedor de servicios.

### Seleccionar una opción

1. Pulse la tecla de función deseada.
2. Pulse las teclas de desplazamiento para pasar a la opción anterior o siguiente.
3. Pulse <**Selecc.**> o [OK/↵] para confirmar la función que se muestra en pantalla o la opción resaltada.
4. Para salir, elija uno de los siguientes métodos:
  - Pulse <**Atrás**> para subir un nivel.
  - Pulse [↶] para volver al modo inactivo.

### Usar los accesos directos

- Pulse la tecla numérica correspondiente a la opción deseada.

## Personalización del teléfono

### Idioma de la pantalla

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Configuración** → **Ajustes** → **Idioma**.
2. Seleccione un idioma.

### Melodía del timbre de llamada

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Configuración** → **Melodías** → **Llamada entrante** → **Tono de timbre**.
2. Seleccione una categoría de tonos de timbre.
3. Seleccione un timbre.
4. Pulse <**Guardar**>.

### Fondo pantalla

Puede definir el fondo de la pantalla del modo inactivo.

1. En el modo inactivo, pulse **<Menú>** y seleccione **Configuración → Pantalla → Fondo**.
2. Seleccione una categoría de imágenes.
3. Seleccione una imagen.

### Color de fondo en el modo de menú

Puede cambiar los colores de los componentes de la pantalla, como las barras de los títulos y las barras resaltadoras.

1. En el modo inactivo, pulse **<Menú>** y seleccione **Configuración → Pantalla → Temas**.
2. Seleccione una combinación de colores.

### Accesos directos a menús

Puede establecer las teclas de desplazamiento como teclas de acceso directo a menús favoritos.

1. En el modo inactivo, pulse **<Menú>** y seleccione **Configuración → Ajustes → Acceso directo**.
2. Seleccione una tecla.
3. Seleccione el menú que se asignará a la tecla.

### Modo de silencio

Puede pasar el teléfono al modo de silencio para evitar molestar a otras personas.

Mantenga pulsada [**#**] en el modo inactivo.



### Bloqueo teléfono

Puede proteger el teléfono con una contraseña para evitar el uso sin autorización. Cuando encienda el teléfono, se le solicitará la contraseña.



1. En el modo inactivo, pulse **<Menú>** y seleccione **Configuración → Seguridad → Cambiar contraseña**.
2. Introduzca la contraseña predefinida, **00000000**, y pulse **<OK>**.
3. Introduzca una nueva contraseña de 4 a 8 dígitos y pulse **<OK>**.
4. Introduzca la nueva contraseña otra vez y pulse **<OK>**.
5. Seleccione **Bloqueo teléfono**.
6. Seleccione **Activar**.
7. Introduzca la contraseña y pulse **<OK>**.

## Realización y contestación de llamadas

### Realizar una llamada

1. En el modo inactivo, introduzca el código de área y el número de teléfono.
2. Pulse [].
3. Para finalizar la llamada, pulse [].

### Responder una llamada

1. Cuando el teléfono suene, pulse [].
2. Para finalizar la llamada, pulse [].

### Ajustar el volumen durante una llamada

Pulse [/].






## Otras aplicaciones del teléfono

Comience con las funciones de cámara, el reproductor de música, la función WAP y otras funciones especiales

### Uso de la cámara








#### Tomar una fotografía

1. Abra el teléfono.
2. En el modo inactivo, mantenga pulsada [] para encender la cámara.
3. Enfoque el objetivo con la cámara y realice los ajustes necesarios.
4. Pulse [] o [] para tomar la fotografía. La fotografía se guarda automáticamente.
5. Pulse <Atrás> para tomar otra fotografía.

#### Ver una fotografía

1. En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione **Administrador de archivos** → **Imágenes** → **Fotos**.
2. Seleccione la fotografía que desea ver.

#### Grabar un vídeo

1. En el modo inactivo, mantenga pulsada [] para encender la cámara.
2. Pulse [**1**] para pasar al modo de grabación.
3. Pulse [] o [] para comenzar la grabación.
4. Pulse [], <> o [] para detener la grabación. El vídeo se guarda automáticamente.
5. Pulse <> para grabar otro vídeo.

### Reproducir un vídeo

1. En el modo inactivo, pulse **<Menú>** y seleccione **Administrador de archivos** → **Vídeos** → **Vídeos**.
2. Seleccione el vídeo que desea ver.

## Reproducir música

### Copiar archivos de música en el teléfono

Use estos métodos:

- Descargue los archivos de la red inalámbrica. ► p. 48
- Descargue los archivos desde un ordenador con Samsung PC Studio. ► Manual del usuario de Samsung PC Studio.
- Reciba los archivos mediante Bluetooth. ► p. 98.

### Crear una lista de reproducción

1. En el modo inactivo, pulse **<Menú>** y seleccione **Aplicaciones** → **Reproductor de Música**.
2. Pulse **<Opc.>** y seleccione **Añadir a lista** → **Añadir todos** o **Añadir un archivo**.
3. Para **Añadir un archivo**, pulse [ **OK/↵** ] para seleccionar los archivos que desea añadir y pulse **<Añadir>**.
4. Pulse **<Atrás>** para regresar a la pantalla del reproductor de música.

## Reproducir archivos MP3

1. En la pantalla del reproductor de música, pulse [OK/↵].
2. Durante la reproducción, use las siguientes teclas:
  - OK/↵: pausa o reanuda la reproducción.
  - Izquierda: reproduce el archivo anterior. Cuando se la mantiene pulsada, retrocede dentro del mismo archivo.
  - Derecha: reproduce el archivo siguiente. Cuando se la mantiene pulsada, avanza dentro del mismo archivo.
  - Arriba: abre la lista de reproducción.
  - ▲/▼: ajustan el volumen.
  - Abajo: detiene la reproducción.


## Navegación en WAP

Con un navegador WAP incorporado, puede acceder fácilmente a la red inalámbrica para obtener una variedad de servicios e información actualizados y descargar contenidos WAP.

### Iniciar el navegador WAP

En el modo inactivo, pulse [OK/↵].

### Usar el navegador

- Para desplazarse por los elementos del navegador, pulse las teclas de desplazamiento.
- Para seleccionar una opción, pulse <✓>.
- Para regresar a la página anterior, pulse <Atrás> o [C].
- Para volver a la página de inicio, mantenga pulsada [C].
- Para acceder a las opciones, pulse [\*] o seleccione  en la parte superior de la pantalla.

## Uso de Agenda teléfonos

### Añadir una entrada

#### En la memoria del teléfono:

1. En el modo inactivo, introduzca el número de teléfono y pulse **<Guardar>**.
2. Seleccione **Teléfono** → un tipo de número.
3. Especifique la información del contacto: Nombre, Apellido, Móvil, Domicilio, Oficina, Fax, Otro, Correo, ID del llamante, Melodía, Grupo y Notas.
4. Pulse [OK/↵] para guardar la entrada.

#### En la tarjeta SIM:

1. En el modo inactivo, introduzca el número de teléfono y pulse **<Guardar>**.
2. Seleccione **SIM**.
3. Introduzca un nombre.
4. Pulse [OK/↵] para guardar la entrada.

### Buscar una entrada

1. En el modo inactivo, pulse **<Contac.>**.
2. Introduzca las primeras letras del nombre que desea buscar.
3. Seleccione una entrada.
4. Desplácese hasta un número y pulse [↵] para marcarlo o [OK/↵] para modificar la información del contacto.

**Crear y enviar una tarjeta de visita**

1. En el modo inactivo, pulse **<Menú>** y seleccione **Agenda teléfonos → Mi tarjeta**.
2. Especifique su información de contacto.
3. Pulse [**OK/↵**] para guardar la tarjeta.
4. Para enviar la tarjeta a otras personas, pulse **<Opc.>** y seleccione **Enviar mediante** → un método de envío.

**Envío de mensajes****Enviar un mensaje de texto (SMS)**

1. En el modo inactivo, pulse **<Menú>** y seleccione **Mensajes → Crear mensaje nuevo → Mensaje de texto**.
2. Escriba el texto del mensaje.

**Enviar un mensaje multimedia (MMS)**

3. Pulse **<Opc.>** y seleccione **Enviar sólo o Guardar y enviar**.
  4. Introduzca los números de destino.
  5. Pulse [**OK/↵**] para enviar el mensaje.
1. En el modo inactivo, pulse **<Menú>** y seleccione **Mensajes → Crear mensaje nuevo → Mensaje multimedia**.
  2. Seleccione **Asunto**.
  3. Introduzca el asunto del mensaje y pulse [**OK/↵**].
  4. Seleccione **Imagen y vídeo o Sonido** y añada un archivo multimedia.

**Enviar un mensaje multimedia (MMS)**

(continuación)

5. Seleccione **Mensaje**.
6. Introduzca el texto del mensaje y pulse [OK/↵].
7. Pulse <Opc.> y seleccione **Enviar**.
8. Introduzca los números o las direcciones de destino.
9. Pulse [OK/↵] para enviar el mensaje.

**Enviar un correo electrónico**

1. En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione **Mensajes** → **Crear mensaje nuevo** → **Correo**.
2. Seleccione **Asunto**.

3. Introduzca el asunto del correo electrónico y pulse [OK/↵].
4. Seleccione **Mensaje**.
5. Introduzca el texto del correo y pulse [OK/↵].
6. Seleccione **Adjuntar archivo**.
7. Añada archivos de imágenes, vídeo, música o sonido.
8. Pulse <Opc.> y seleccione **Enviar**.
9. Escriba las direcciones de correo electrónico.
10. Pulse [OK/↵] para enviar el correo.

## Visualización de mensajes

### Ver un mensaje de texto

Cuando aparezca un aviso:

1. Pulse <Ver>.
2. Seleccione el mensaje del buzón de entrada.

En el buzón de entrada:

1. En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione **Mensajes** → **Mis mensajes** → **Buzón entrada**.
2. Seleccione un mensaje de texto.

### Ver un mensaje multimedia

Cuando aparezca un aviso:

1. Pulse <Ver>.
2. Seleccione el mensaje del buzón de entrada.

En el buzón de entrada:

1. En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione **Mensajes** → **Mis mensajes** → **Buzón entrada**.
2. Seleccionar un mensaje multimedia

### Ver un correo electrónico

1. En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione **Mensajes** → **Mis mensajes** → **Buzón de correo**.
2. Para recuperar un correo o una cabecera, pulse <Selecc.> hasta que la opción **Comprobar correo nuevo** esté resaltada.

### Ver un correo electrónico

(continuación)

3. Seleccione un correo o un encabezado.
4. Si seleccionó un encabezado, pulse <Opc.> y seleccione **Recuperar**.

## Uso de Bluetooth

El teléfono está equipado con la tecnología Bluetooth, que permite conectar el teléfono de manera inalámbrica a otros dispositivos Bluetooth e intercambiar datos con ellos, hablar con las manos libres o controlar el teléfono de manera remota.

### Activar Bluetooth

En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione **Configuración** → **Bluetooth** → **Activación** → **Activado**.

### Buscar y conectar un dispositivo Bluetooth

1. En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione **Configuración** → **Bluetooth** → **Mis dispositivos** → **Buscar nuevo dispositivo**.
2. Seleccione un dispositivo.
3. Introduzca un PIN de Bluetooth o el PIN de Bluetooth del otro dispositivo, si tiene uno, y pulse <OK>.

Cuando el dueño del otro dispositivo introduzca el mismo código, se completará la conexión.



### Enviar datos

1. Acceda a una aplicación: **Agenda teléfonos, Administrador de archivos o Calendario.**
2. Seleccione un elemento.
3. Pulse <Opc.> y seleccione **Enviar por → Bluetooth.**
4. Seleccione **Buscar nuevo dispositivo.**
5. Seleccione un dispositivo.
6. Si es necesario, introduzca el PIN de Bluetooth y pulse <OK>.

### Recibir datos

Para recibir datos mediante Bluetooth, debe estar activada la función Bluetooth del teléfono.

Si es necesario, pulse <Sí> para confirmar que desea recibir datos.

## Iniciar menús rápidamente desde los números

La pantalla de marcación brinda accesos directos a ciertos menús que puede utilizar con sólo introducir un número. Estos accesos directos permiten enviar rápidamente mensajes de texto, programar alarmas, realizar conversiones o cálculos, o planificar citas.

### Acceder a los menús

1. Introduzca el número correspondiente a la acción que desea realizar en el modo inactivo.  
Por ejemplo, introduzca la hora que desee en cuatro dígitos para configurar la alarma o la fecha que desee en cuatro dígitos para introducir la planificación.

## Acceder a los menús

(continuación)

2. Pulse una de las teclas de navegación.

Puede acceder a las siguientes aplicaciones de manera predeterminada:

- Arriba: **Alarma** ▶ p. 45
- Abajo: **Conversor** ▶ p. 46
- Izquierda: **Mensaje de texto** ▶ p. 52
- Derecha: **Calendario** ▶ p. 76



Puede cambiar los accesos directos en **Método abreviado avanzado**. ▶ p. 88

## Introducción de texto

*Modos símbolo, numérico, ABC y T9*

Puede introducir texto para algunas funciones como Mensajería, Agenda teléfonos o Calendario mediante el modo ABC, el modo T9, el modo numérico y el modo símbolo.

### Cambio del modo de introducción de texto

- Mantenga pulsada [\*] para cambiar entre el modo T9 y el modo ABC.
- Pulse [\*] para cambiar a mayúsculas o minúsculas, o para pasar a modo numérico.
- Mantenga pulsada [#] para pasar al modo símbolo.

### Uso del modo ABC

Pulse la tecla correspondiente hasta que el carácter que desea aparezca en la pantalla.

Tecla	Caracteres en el orden mostrado	
	Mayúsculas	Minúsculas
1	. , - ? ! @ : ( ) / 1	
2	A B C Ä Å Æ Ç Γ 2	a b c ä å æ ç Γ 2
3	D E F É Δ Φ 3	d e f è é Φ 3
4	G H I Θ Ψ 4	g h i ì Ψ 4
5	J K L Λ 5	j k l Λ 5
6	M N O Ñ Ö Ø 6	m n o ñ ö ø 6
7	P Q R S Π Σ Ξ 7	p q r s β Σ Ξ 7
8	T U V Ü 8	t u v ü ù 8
9	W X Y Z Ω 9	w x y z Ω 9
0	+ = < > € £ \$ % & ¥ ¤ 0	

(Creación de un mensaje de texto en la codificación de alfabeto GSM)

## Otras operaciones en el modo ABC

- Para escribir la misma letra dos veces o una letra diferente de la misma tecla, espere a que el cursor se mueva automáticamente a la derecha o pulse [Derecha]. A continuación, escriba la letra siguiente.
- Pulse [#] para introducir un espacio.
- Pulse las teclas de desplazamiento para mover el cursor.
- Pulse [C] para borrar los caracteres de a uno. Mantenga pulsada [C] para borrar la pantalla.

## Uso del modo T9

T9 es un modo de introducción de texto predictivo que permite introducir cualquier carácter mediante una única pulsación de las teclas.

### Escribir una palabra en el modo T9

1. Pulse [2] a [9] para comenzar a escribir una palabra. Pulse las teclas una vez para escribir cada letra.

Por ejemplo, pulse [4], [6], [5] y [2] para escribir *hola* en el modo T9.

El modo T9 predice la palabra que está escribiendo y puede cambiar con cada tecla que pulse.

2. Escriba toda la palabra antes de modificar o borrar caracteres.
3. Si la palabra aparece correctamente, vaya al paso 4. De lo contrario, pulse [0] para ver las palabras alternativas para las teclas pulsadas. Por ejemplo, *te* y *ve* usan [8] y [3].
4. Pulse [#] para introducir un espacio y escribir la próxima palabra.

### Otras operaciones en el modo T9

- Pulse [1] para escribir puntos o apóstrofes automáticamente.
- Pulse [#] para introducir un espacio.
- Pulse las teclas de desplazamiento para mover el cursor.
- Pulse [C] para borrar los caracteres de a uno. Mantenga pulsada [C] para borrar la pantalla.

## Añadir una nueva palabra al diccionario T9

Es posible que esta función no esté disponible en algunos idiomas.

1. Escriba la palabra que desea añadir.
2. Pulse [**0**] para ver las palabras alternativas para las teclas pulsadas. Cuando no hay más palabras alternativas, aparece **Deletr.** en la línea inferior de la pantalla.
3. Pulse **<Deletr.>**.
4. Escriba la palabra que desea añadir mediante el modo ABC y pulse **<Añadir>**.

## Uso del modo numérico

El modo numérico permite introducir números.

Pulse las teclas correspondientes a los dígitos deseados.

## Uso del modo símbolo

El modo símbolo permite introducir símbolos.

Para	Pulse
ver más símbolos	[Arriba] o [Abajo].
seleccionar un símbolo	la tecla numérica correspondiente.
borrar los símbolos introducidos	[C].
introducir símbolos	<b>&lt;OK&gt;</b> .

## **Funciones de llamada**

### *Funciones avanzadas de llamada*

#### **Realización de una llamada**

1. En el modo inactivo, introduzca el código de área y el número de teléfono.



- Pulse [C] para borrar el último dígito o mantenga pulsada [C] para borrar toda la pantalla.
- Mantenga pulsada [\*] para introducir un espacio entre números.

2. Pulse [↶].
3. Si desea finalizar la llamada, pulse [📞].

#### **Realizar una llamada internacional**

1. En el modo inactivo, mantenga pulsada [0]. Aparecerá el carácter +.
2. Introduzca el código del país, el código de área y el número de teléfono y, a continuación, pulse [↶].

#### **Re llamar a números recientes**

1. En el modo inactivo, pulse [↶] para ver la lista de números recientes.
2. Desplácese hasta el número que desee y pulse [↶].

#### **Realizar una llamada desde Agenda teléfonos**

Después de guardar un número en Agenda teléfonos, puede marcarlo si lo selecciona desde Agenda teléfonos. ▶ p. 35

Puede utilizar también la función de marcación rápida para asignar teclas numéricas específicas a los números más usados. ▶ p. 38

Para realizar una llamada rápidamente a un número almacenado en la tarjeta SIM, marque el número de ubicación que asignó cuando lo almacenó.

1. En el modo inactivo, introduzca el número de ubicación del número que desea marcar y pulse [#].
2. Busque el número deseado.
3. Pulse <Marcar> o [↶] para marcar el número que desee.

## Respuesta a una llamada

Cuando recibe una llamada, el teléfono suena y aparece la imagen de la llamada entrante.

Pulse <**Aceptar**> o [↵] para responder la llamada.

### Consejos para responder una llamada

- Cuando la opción **Contesta cualquier tecla** está activada, puede pulsar cualquier tecla, excepto <**Rechaz.**> y [📞]. ► p. 89
- Pulse <**Rechaz.**> o [📞] para rechazar una llamada.
- Mantenga pulsada [▲/▼] para rechazar una llamada o para silenciar el timbre, según la configuración de la **Tecla Volumen**. ► p. 89

## Visualización de llamadas perdidas

Si no ha podido responder algunas llamadas, la cantidad de llamadas perdidas aparecerá en la pantalla.

1. Pulse <**Ver**>.

2. Si es necesario, desplácese por las llamadas perdidas.
3. Pulse [↵] para marcar el número que desea.

## Uso de los auriculares

Use los auriculares para realizar o responder llamadas sin necesidad de sostener el teléfono.

Conecte los auriculares a la toma situada en el lateral derecho del teléfono. El botón de los auriculares funciona de la siguiente manera:

Para	Pulse
marcar de nuevo el último número	el botón y, a continuación, pulse nuevamente y manténgalo pulsado.
responder una llamada	y mantenga pulsado el botón.
finalizar una llamada	y mantenga pulsado el botón.

## Opciones durante una llamada

Puede acceder a varias funciones durante una llamada.

### Ajustar el volumen durante una llamada

Use [▲/▼] para ajustar el volumen del auricular durante una llamada.

Pulse [▲] para aumentar el volumen y [▼] para disminuirlo.

### Usar la función de altavoz

Utilice el altavoz para hablar y escuchar por teléfono a una distancia corta. Pulse [OK/⏏] y, a continuación, <Sí> para activar la función de altavoz. Pulse [OK/⏏] nuevamente para volver a utilizar el auricular.

### Poner una llamada en espera/Recuperar una llamada

Pulse <Espera> o <Recup.> para colocar una llamada en espera o para recuperarla.

## Realizar una segunda llamada

Si la red admite esta función, puede realizar otra llamada.

1. Pulse <Espera> para colocar la llamada en espera.
2. Realice la segunda llamada de la manera habitual.
3. Pulse <Cambiar> para pasar de una llamada a otra.
4. Si desea finalizar una llamada en espera, pulse <Opc.> y seleccione **Fin espera**.
5. Para finalizar la llamada actual, pulse [📞].

## Responder una segunda llamada

Puede responder una llamada entrante mientras habla por teléfono con otra persona, si la red lo permite y si activó la función de llamada en espera. ► p. 94

1. Pulse [📞] para responder la llamada. La primera llamada se coloca automáticamente en espera.
2. Pulse <Cambiar> para pasar de una llamada a otra.
3. Para finalizar la llamada actual, pulse [📞].



## Usar las opciones de llamada

Pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones durante una llamada:

- **Claridad de voz activada/Claridad de voz desactivada:** elimina ruidos externos y aumenta la calidad de la llamada para que la persona con quien está hablando lo escuche con claridad, incluso si usted está en un lugar ruidoso.
- **Silencio/No silenciado:** permite apagar el micrófono del teléfono para que la otra persona no lo pueda escuchar o volver a encenderlo.
- **Silenciar tono tecla/Enviar tono teclas:** permite encender o apagar el tono del teclado del teléfono.

☒ Para comunicarse con contestadores automáticos o sistemas de telefonía informatizados, debe tener seleccionada la función **Enviar tono teclas**.

- **Agenda teléfonos:** permite acceder a la lista de contactos.

- **Enviar DTMF:** permite enviar los tonos DTMF (multifrecuencia de tonos duales) en un grupo. Los tonos DTMF se utilizan en teléfonos para marcación por tonos y suenan cuando se pulsan las teclas numéricas. Esta opción resulta útil para introducir una contraseña o un número de cuenta cuando se llama a un sistema automatizado, por ejemplo, un servicio bancario.
- **Mensaje:** permite enviar un nuevo mensaje o acceder a los mensajes recibidos.
- **Conectarse a multiconferencia:** permite realizar llamadas multiconferencia al añadir una llamada en espera a la llamada activa actual. Es posible incluir hasta cinco personas en una llamada multiconferencia.
- **Transferir:** permite transferir la llamada activa actual a una llamada en espera. Esta opción permite que las dos personas que llaman puedan hablar entre sí, pero usted queda desconectado de la llamada.
- **Fin espera:** permite desconectar la llamada actualmente en espera.

- **Separar:** permite mantener una conversación privada con un participante de la llamada multiconferencia. Los otros participantes pueden seguir hablando entre ellos. Al finalizar la conversación privada, seleccione Conectarse a multiconferencia para volver a la llamada multiconferencia.
- **Quitar:** permite desconectar a un participante de la llamada multiconferencia.
- **Cambiar a auricular/Cambiar a teléfono:** permite cambiar la llamada a auriculares Bluetooth o al kit de manos libres para el automóvil, o nuevamente al teléfono.
- **Servicios SIM:** permite acceder a servicios especiales de la tarjeta SIM, como noticias, información meteorológica, entretenimiento y servicios de ubicación. Esta opción está disponible si utiliza una tarjeta SIM que admite menús de kits de herramientas de aplicaciones SIM y variará según el proveedor del servicio.

## *Funciones de menú*

*Se muestran todas las opciones de los menús*

### **Llamadas** *(Menú 1)*

Use este menú para ver las llamadas realizadas, recibidas o perdidas y la duración de las llamadas. También puede controlar el coste de las llamadas, si la tarjeta SIM admite esta función.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Llamadas**.

### **Contactos recientes** *(Menú 1.1)*

Este menú muestra las últimas llamadas realizadas, recibidas o perdidas.

### **Acceder a un registro de llamadas**

1. Pulse [Izquierda] o [Derecha] para pasar a otro tipo de llamada.

2. Pulse [Arriba] o [Abajo] para desplazarse por la lista de llamadas.
3. Pulse [OK/↵] para ver los detalles de una llamada o [↶] para marcar un número.

### Usar las opciones de las llamadas

Al ver los detalles de una llamada, pulse <Opc.> para acceder a las siguientes opciones:

- **Guardar como contactos:** permite guardar el número en la agenda.
- **Enviar mensaje:** permite enviar un mensaje de texto o un mensaje multimedia al número seleccionado.
- **Borrar:** permite borrar la llamada seleccionada o todas las llamadas.

### Llamadas perdidas (Menú 1.2)

Este menú muestra las últimas llamadas que no contestó.

### Llamadas realizadas (Menú 1.3)

Este menú muestra las últimas llamadas que realizó.

### Llamadas recibidas (Menú 1.4)

Este menú muestra las últimas llamadas que recibió.

### Borrar todo (Menú 1.5)

Use este menú para borrar todos los registros de cada tipo de llamada.

1. Pulse [OK/↵] para seleccionar los tipos de llamada que desea borrar.
2. Pulse <Borrar>.
3. Pulse <Sí> para confirmar la eliminación.

### Duración llamadas (Menú 1.6)

Este menú muestra el registro de tiempo de las llamadas realizadas y recibidas. El tiempo real facturado por el proveedor de servicios puede variar.

- **Duración última llamada:** permite consultar la duración de la última llamada.

- **Total enviadas:** permite consultar la duración de todas las llamadas realizadas.
- **Total recibidas:** permite consultar la duración de todas las llamadas recibidas.
- **Temporizadores a cero:** permite poner en cero los temporizadores de llamadas. Debe introducir la contraseña del teléfono.

☒ La contraseña predefinida es **00000000**. Puede cambiar esta contraseña. ► p. 99

### Costes de llamada (Menú 1.7)

Esta función de red muestra el coste de las llamadas. Este menú sólo está disponible si la tarjeta SIM lo admite. Tenga en cuenta que esta función no tiene como fin recabar datos para la facturación.

- **Coste última llamada:** permite consultar el coste de la última llamada.

- **Coste total:** permite consultar el coste de todas las llamadas. Si el coste total supera el coste máximo configurado en **Establecer coste máximo**, deberá poner en cero el contador antes de realizar otra llamada.
- **Coste máximo:** permite consultar el límite de coste máximo establecido en **Establecer coste máximo**.
- **Contadores a cero:** permite poner en cero los contadores del coste.
- **Establecer coste máximo:** permite establecer el coste máximo autorizado para las llamadas.
- **Tarifa de cargo:** permite establecer el precio por unidad que se aplica cuando se calcula el coste de las llamadas.

## Agenda teléfonos (Menú 2)

Es posible almacenar números de teléfono en la tarjeta SIM y en la memoria del teléfono. La tarjeta SIM y la memoria del teléfono están separadas físicamente, pero se usan como si fueran una única entidad denominada Agenda teléfonos.

Para acceder a este menú, pulse <Menú> en el modo inactivo y seleccione **Agenda teléfonos**.

### Lista de contactos (Menú 2.1)

Use este menú para buscar contactos en Agenda teléfonos.

- ☒ Pulse <Contac.> en el modo inactivo para acceder rápidamente a este menú.

#### Buscar un contacto

1. Escriba las primeras letras del nombre que desea buscar.
2. Seleccione el nombre de la lista.

3. Desplácese hasta un número y pulse [**↵**] para marcarlo o [**OK/↵**] para modificar la información del contacto.

#### Usar las opciones de la agenda

Al ver los detalles de un contacto, pulse <Opc.> para acceder a las siguientes opciones:

- **Editar:** permite modificar la información del contacto.
- **Enviar mensaje:** permite enviar un mensaje de texto o un mensaje multimedia al número seleccionado o un correo a la dirección seleccionada.
- **Copiar:** permite copiar el contacto a la memoria del teléfono, a la tarjeta SIM o a la lista de números de marcación fija.
- **Enviar mediante:** permite enviar el contacto mediante mensaje de texto, mensaje multimedia, correo o Bluetooth.
- **Borrar:** permite borrar el contacto seleccionado.

- **Imprimir por Bluetooth:** permite imprimir la información de contacto mediante una impresora compatible con Bluetooth.

### **Lista de números de marcación fija** (Menú 2.2)

---

Use este menú para crear una lista de contactos que se utilizará en el modo FDN (números de marcación fija), en el cual el teléfono permite realizar llamadas salientes únicamente a los números de teléfono especificados, en caso de que la tarjeta SIM admita esta función. Puede activar el modo FDN en el menú **Modo FDN.** ► p. 99

### **Añadir un contacto**

1. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Añadir.**
2. Introduzca el PIN2 y pulse <**OK**>.
3. Introduzca la información.
  - **Nombre:** permite asignar un nombre.
  - **Número de teléfono:** permite añadir un número de teléfono.
  - **Ubicación:** permite asignar un número de ubicación.

4. Pulse <**Guardar**> para guardar el contacto.

### **Usar las opciones de los contactos**

Desplácese hasta un contacto y pulse <**Opc.**> para acceder a las opciones. ► “Usar las opciones de la agenda”

### **Nuevo contacto** (Menú 2.3)

---

Use este menú para añadir un contacto nuevo a Agenda teléfonos.

### **Almacenar un contacto en la memoria del teléfono**

1. Seleccione **Teléfono.**
2. Cambie la configuración o introduzca información sobre el contacto.
  - **Nombre/Apellido:** permite asignar un nombre.
  - **Móvil/Domicilio/Oficina/Fax/Otro:** permite añadir un número en cualquier tipo.
  - **Correo:** permite asignar una dirección de correo.

- **ID del llamante:** permite asignar una imagen para reconocer las llamadas de una persona.
- **Melodía:** permite asignar un tono de llamada para reconocer las llamadas de una persona.
- **Grupo:** permite asignar el contacto a un grupo de llamada.
- **Notas:** permite añadir una nota sobre la persona.

3. Pulse <**Guardar**> para guardar el contacto.

### Almacenar un contacto en la tarjeta SIM

1. Seleccione **SIM**.
2. Escriba la información del contacto.
  - **Nombre:** permite asignar un nombre.
  - **Número de teléfono:** permite añadir un número de teléfono.
  - **Ubicación:** permite asignar un número de ubicación.

☒ Para asignar un identificador, un timbre de llamada o un grupo a la línea, el contacto debe estar guardado en la memoria del teléfono.

3. Pulse <**Guardar**> para guardar el contacto.

### Grupo (Menú 2.4)

Use este menú para organizar los contactos en grupos de llamada.

### Añadir miembros a un grupo de llamada

1. Seleccione un grupo.
2. Pulse <**Añadir**>.
3. Seleccione el contacto que desea añadir.

### Administrar los grupos de llamada

En la lista de grupos, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver:** permite mostrar los miembros del grupo seleccionado.
- **Añadir:** permite añadir un grupo nuevo.
- **Editar:** permite modificar las propiedades del grupo seleccionado.
- **Enviar mensaje:** permite enviar un mensaje de texto, un mensaje multimedia o un mensaje de correo a los miembros deseados del grupo.

- **Borrar:** permite borrar el grupo seleccionado. Sin embargo, los miembros del grupo no se borrarán de Agenda teléfonos.

### Marcación rápida (Menú 2.5)

---

Use este menú para asignar un número de marcación rápida (2 a 9) a ocho de los números más utilizados.

#### Asignar números de marcación rápida

1. Seleccione una ubicación de tecla de **2 a 9**. La tecla **1** está reservada para el servidor del buzón de voz.
2. Seleccione un contacto de la lista de contactos.
3. Seleccione un número, si el contacto tiene más de un número.

### Administrar las entradas de marcación rápida

En la pantalla Marcación rápida, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Añadir:** permite asignar un número a una tecla libre.
- **Ver:** permite consultar el nombre y el número asignado a una tecla.

- **Cambiar:** permite asignar un número diferente a una tecla.
- **Quitar:** permite borrar la configuración de marcación rápida de una tecla.

### Marcar entradas de marcación rápida

En el modo inactivo, mantenga pulsada la tecla correspondiente.

### Mi tarjeta (Menú 2.6)

---

Use este menú para crear una tarjeta y enviársela a otras personas.

#### Guardar la tarjeta

El procedimiento para crear la tarjeta es el mismo que se usa para guardar un número de teléfono en la memoria del teléfono. ► p. 36

#### Usar las opciones de la tarjeta

Después de guardar la tarjeta, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Editar:** permite modificar la tarjeta.



- **Enviar mediante:** permite enviar la tarjeta mediante mensaje de texto, mensaje multimedia, correo o Bluetooth.
- **Intercambiar nombre de tarjeta:** permite intercambiar tarjetas con otra persona mediante Bluetooth.
- **Quitar:** permite borrar la tarjeta.
- **Imprimir por Bluetooth:** permite imprimir la información de contacto mediante una impresora compatible con Bluetooth.

### Número propio (Menú 2.7)

---

Use esta función para consultar los números de teléfono o para asignar un nombre a cada número. Los cambios realizados aquí no afectan de ningún modo a los números de abonados reales de la tarjeta SIM.

### Gestión (Menú 2.8)

---

Use este menú para gestionar los contactos de Agenda teléfonos.

- **Guardado por defecto:** permite seleccionar una ubicación de memoria predeterminada para guardar los contactos. Si selecciona **Preguntar al guardar**, se le pedirá que seleccione una ubicación de memoria cada vez que guarde un número.
- **Copiar todo a:** permite copiar todos los contactos almacenados en la tarjeta SIM en la memoria del teléfono o viceversa.
- **Ordenar contactos por:** permite cambiar el orden de los contactos.
- **Borrar todo:** permite borrar todos los contactos de la memoria del teléfono, de la tarjeta SIM o de la lista de números de marcación fija.
- **Estado memoria:** permite consultar la cantidad de contactos almacenados en la memoria del teléfono y en la tarjeta SIM.

## **Número de servicio** (Menú 2.9)

---

Use este menú para ver la lista de números de marcación de servicios (SDN) asignados por el proveedor de servicios, incluidos los números de emergencia y los números para consultas de directorios. Este menú sólo está disponible si la tarjeta SIM admite SDN.

1. Desplácese hasta el número deseado.
2. Pulse <**Marcar**> o [**↵**].

## **Aplicaciones** (Menú 3)

Use este menú para jugar con juegos Java o reproducir archivos de música. También puede consultar la hora mundial y utilizar funciones útiles, como el grabador de voz, la alarma, la calculadora, el conversor, el temporizador y el cronómetro.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Aplicaciones**.

## **Reproductor de Música** (Menú 3.1)

---

Use este menú para escuchar música. En primer lugar, debe guardar los archivos de música en la memoria del teléfono.

### **Descargar o recibir archivos de música**

Use estos métodos para guardar archivos de música en la tarjeta del teléfono:

- Descargue los archivos de la red inalámbrica.  
▶ p. 48
- Descargue los archivos desde un ordenador con el programa Samsung PC Studio ▶ Manual del usuario de Samsung PC Studio.
- Reciba los archivos mediante una conexión Bluetooth activa. ▶ p. 98

Los archivos descargados o recibidos se almacenan en la carpeta **Música**. ▶ p. 73

### **Crear una lista de reproducción**

1. En la pantalla del reproductor de música, pulse <**Opc.**> y seleccione **Añadir a lista**.
2. Seleccione cualquiera de las siguientes opciones:

- **Añadir todos:** permite añadir todos los archivos de la memoria del teléfono a la lista de reproducción.
  - **Añadir un archivo:** permite añadir archivos específicos a la lista de reproducción.
3. Si seleccionó **Añadir un archivo**, pulse [OK/↵] para seleccionar los archivos que desee y pulse <**Añadir**>.
  4. Pulse <**Atrás**> para regresar a la pantalla del reproductor de música.

### Reproducir archivos de música

En la pantalla del reproductor de música, pulse [OK/↵]. Durante la reproducción, use las siguientes teclas:

Teclas	Función
OK/↵	Pausa o reanuda la reproducción.
Izquierda	Vuelve al archivo anterior. Cuando se la mantiene pulsada, retrocede dentro del mismo archivo.

Teclas	Función
Derecha	Reproduce el archivo siguiente. Cuando se la mantiene pulsada, avanza dentro del mismo archivo.
Arriba	Abre la lista de reproducción.
Abajo	Detiene la reproducción.
▲/▼	Ajustan el nivel del volumen.
<b>2</b>	Permite cambiar la animación de la reproducción.
<b>3</b>	Cambia el modo de repetición.
<b>6</b>	Activa o desactiva el modo de orden aleatorio.

### Usar las opciones del reproductor de música

Durante la reproducción, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Pausa/Reproducir:** comienza o detiene la reproducción.

- **Abrir lista de reproducción:** permite acceder a la lista de reproducción.
- **Quitar:** permite quitar el archivo de la lista de reproducción seleccionada.
- **Configuración:** permite cambiar la configuración predefinida para la reproducción de archivos de música.

**Modo de repetición:** permite seleccionar un modo de repetición.

**Orden aleatorio:** permite configurar el reproductor de música para que reproduzca música en orden aleatorio.

**Visualización:** permite cambiar la animación de la reproducción.

**Volumen:** permite seleccionar el nivel del volumen.

- **Detalles:** permite acceder a las propiedades del archivo.

### Acceder a la lista de reproducción

En la pantalla del reproductor de música, pulse [Arriba] para acceder a la lista de reproducción.

Pulse <Opc.> para acceder a las siguientes opciones:

- **Reproducir:** permite reproducir el archivo seleccionado.
- **Añadir a lista:** permite añadir archivos a la lista de reproducción.
- **Cambiar orden:** permite mover el archivo seleccionado a la posición deseada dentro de la lista de reproducción.
- **Quitar:** permite eliminar el archivo seleccionado o todos los archivos de la lista de reproducción.

### Grabador de voz (Menú 3.2)

---

Use este menú para grabar notas de voz. Puede grabar notas de voz de hasta una hora de duración.

#### Grabar una nota de voz

1. Pulse [OK/⏏] para comenzar la grabación.
2. Hable cerca del micrófono.

Pulse [OK/⏏] para hacer una pausa o continuar con la grabación.

3. Pulse <**Guardar**> o [Abajo] para finalizar la grabación. La nota de voz se guarda automáticamente.
4. Pulse [OK/↵] para revisar la nota de voz o [Arriba] para grabar una nueva.

### Reproducir una nota de voz

1. En la pantalla Grabador de voz, pulse <**Opc.**> y seleccione **Ir a lista de Notas de voz**.
2. Seleccione una nota de voz.

Durante la reproducción, use las siguientes teclas:

Teclas	Función
OK/↵	Pausa o reanuda la reproducción.
Izquierda	Retrocede dentro de la misma nota.
Derecha	Avanza dentro de la misma nota.
Arriba	Permite regresar al modo de grabación para grabar una nueva nota de voz.
Abajo	Detiene la reproducción.

Teclas	Función
▲/▼	Ajusta el volumen.

### Cambiar la configuración del grabador de voz

Puede cambiar la configuración del grabador de voz. En la pantalla Grabador de voz, pulse <**Opc.**> y seleccione **Configuración** para acceder a las siguientes opciones:

- **Tiempo de grabación:** permite seleccionar el tiempo máximo de grabación.
- **Volumen:** permite seleccionar el nivel del volumen.
- **Nombre predeterminado:** permite cambiar el prefijo predeterminado de las notas de voz.

### Mundo JAVA (Menú 3.3)

Use este menú para acceder a los juegos JAVA y para cambiar la configuración de red para acceder a los servicios JAVA.

## Acceder a un juego

Seleccione un juego de la lista de juegos y siga las instrucciones de la pantalla. El procedimiento puede variar de un juego a otro.

## Usar las opciones de las aplicaciones Java

En la lista de aplicaciones, pulse <Opc.> para acceder a las siguientes opciones:

- **Iniciar:** permite iniciar la aplicación seleccionada.
- **Borrar:** borra la aplicación seleccionada.
- **Detalles:** permite ver las propiedades de la aplicación.
- **Permiso:** permite configurar los permisos de los servicios que tienen costes adicionales, como el acceso a la red y los mensajes de texto.
- **Protección:** permite desbloquear la aplicación o bloquearla para que no se la pueda borrar.
- **Actualizar:** permite actualizar la aplicación a la última versión, excepto los juegos incorporados.

- **Enviar información mediante SMS:** permite enviar la dirección URL que contiene la aplicación mediante mensaje de texto, excepto los juegos incorporados.
- **Estado memoria:** permite acceder a la información de la memoria de las aplicaciones.
- **Configuración de red:** permite configurar un perfil de conexión para utilizar con aplicaciones que requieren acceso a la red. Están disponibles las siguientes opciones:

**APN:** permite escribir el nombre del punto de acceso.

**ID de usuario:** permite escribir el nombre de identificación del usuario.

**Contraseña:** permite escribir la contraseña.

**Proxy:** permite definir si se utilizará un servidor proxy para acceder a los servicios de red. Las opciones de **Configuración servidor** varían de acuerdo con esta configuración.

**Configuración servidor:** incluye las siguientes opciones:

Si el proxy está configurado en **Activar**:

- **Dirección IP**: introduzca la dirección HTTP del proxy.
- **Puerto**: introduzca el número del puerto.

Si el proxy está configurado en **Desactivar**:

- **DNS1**: introduzca la dirección DNS principal.
- **DNS2**: introduzca la dirección DNS secundaria.

### **Hora mundial** (Menú 3.4)

Use este menú para conocer la hora actual de cualquier otro lugar del mundo.

#### **Ver la hora mundial**

1. En el mapa del mundo, pulse [Izquierda] o [Derecha] para desplazarse hasta la ciudad que desee. A medida que la línea horaria se mueve, aparecen la fecha y la hora de la zona resaltada.
2. Pulse [OK/↵] para guardar la zona horaria.

#### **Configurar la hora de verano**

1. En el mapa del mundo, pulse <Opc.> y seleccione **Ajustar hora de verano**.

2. Pulse [OK/↵] para seleccionar las zonas horarias que desee.
3. Pulse <Guardar>.

### **Alarma** (Menú 3.5)

Use este menú para programar alarmas que suenen a una hora específica.

#### **Programar una alarma**

1. Seleccione un tipo de alarma.
2. Defina cada opción de la alarma:
  - **Alarma**: permite activar la alarma.
  - **Hora de alarma**: permite introducir la hora a la que deberá sonar la alarma.
  - **AM/PM**: seleccione **AM** o **PM** en el formato de 12 horas.
  - **Día de alarma**: permite seleccionar los días en que desea que suene la alarma. Si selecciona **Alarma una vez**, la alarma sonará a la hora especificada y, luego, se desactivará.
  - **Tono alarma**: permite seleccionar un tono para la alarma.

3. Pulse <**Guardar**>.

### **Detener la alarma**

- Para una alarma que no está programada como despertador, pulse cualquier tecla.
- Para el despertador, pulse <**OK**> o [OK/⏏].  
Pulse cualquier tecla, excepto <**OK**> y [OK/⏏], para detener la alarma y para que vuelva a sonar después de 5 minutos. Puede repetir esta operación un máximo de cinco veces.

### **Programar la alarma para que suene aun cuando el teléfono esté apagado**

En la pantalla Alarma, seleccione **Encendido automático** → **Activado**.

Si llega la hora programada para la alarma y el teléfono está apagado, éste se encenderá automáticamente y la alarma sonará.

### **Desactivar la alarma**

1. Seleccione la alarma que desea desactivar.
2. Seleccione **Desactivado** en la línea **Alarma**.

3. Pulse <**Guardar**>.

### **Calculadora** (Menú 3.6)

---

Use este menú para realizar funciones aritméticas básicas, como sumar, restar, multiplicar y dividir.

1. Introduzca el primer número.
  - Pulse <.( )> para insertar un decimal o un paréntesis.
  - Pulse [ \* ] o [ # ] para mover el cursor.
2. Pulse una de las teclas de desplazamiento para acceder a la función matemática deseada.
3. Introduzca el segundo número.
4. Pulse [OK/⏏] para ver el resultado.
5. Si fuera necesario, repita la operación a partir del paso 2 para continuar con el cálculo.

### **Conversor** (Menú 3.7)

---

Use este menú para realizar conversiones comunes, como conversiones de divisas y de temperaturas.



## Realizar una conversión

1. Seleccione un conversor.
2. Pulse [Izquierda] o [Derecha] para seleccionar la unidad original y pulse [Abajo].
3. Introduzca el valor que desea convertir y pulse [Abajo].
  - Pulse [\*] para insertar decimales.
  - Pulse [#] para cambiar la temperatura a mayor que cero (+) o a menor que cero (-).
4. Pulse [Izquierda] o [Derecha] para seleccionar la unidad a la que desea realizar la conversión.  
Aparecerá en la pantalla el valor equivalente a la cantidad introducida.

## Usar las opciones del convertidor

Pulse <Opc.> para acceder a las siguientes opciones:

- **Borrar:** permite borrar los valores actuales.
- **Invertir:** permite invertir la conversión.
- **Tipos de cambio:** permite mostrar la lista de tipos de cambio.

## Temporizador (Menú 3.8)

Use este menú para definir un lapso de tiempo para que el teléfono efectúe una cuenta regresiva. El teléfono hará sonar una alarma cuando el tiempo especificado haya terminado.

### Iniciar el temporizador

1. Pulse <Fijar>.
2. Introduzca el tiempo de la cuenta regresiva y pulse <OK>.
3. Pulse [OK/⏏] para comenzar la cuenta regresiva.

### Detener el temporizador

- Pulse cualquier tecla cuando suene el temporizador.
- Pulse [OK/⏏] en la pantalla Temporizador para detener el temporizador antes de que suene.

## **Cronómetro** (Menú 3.9)

---

Use este menú para medir el tiempo transcurrido. El tiempo máximo es 10 horas.

1. Pulse [OK/↵] para iniciar el cronómetro.
2. Pulse [OK/↵] para seleccionar un intervalo. Puede repetir este paso para un total de 4 intervalos.

## **SIM-AT** (Menú 3.10)

---

Este menú, disponible si usa una tarjeta SIM AT que admita menús de kit de herramientas de aplicaciones SIM (SIM Application Toolkit), brinda servicios adicionales, como noticias, información meteorológica, deportes, entretenimiento y servicios de ubicación. Los servicios disponibles pueden variar en función de los planes del proveedor. Si desea obtener más información, consulte las instrucciones de la tarjeta SIM o póngase en contacto con el proveedor de servicios.

## **WAP** (Menú 4)

El navegador WAP (Protocolo de aplicaciones inalámbricas) del teléfono permite acceder a la red inalámbrica. En la red inalámbrica, puede acceder a información actualizada y a una amplia variedad de contenidos multimedia, como juegos, fondos, tonos de llamada y archivos de música.

Para acceder a este menú, pulse <Menú> en el modo inactivo y seleccione **WAP**.

## **Página de inicio** (Menú 4.1)

---

Use este menú para conectar el teléfono a la red y cargar la página principal del proveedor de servicios de la red inalámbrica. También puede pulsar la tecla [OK/↵] en el modo inactivo.

## **Usar el navegador WAP**


---

Para	Pulse
desplazarse por las opciones del navegador	[Arriba] o [Abajo].

---

Para	Pulse
seleccionar una opción del navegador	<✓> o [OK/↵].
volver a la página anterior	<Atrás> o [C].
volver a la página de inicio	y mantenga pulsada [C].

### Usar las opciones del navegador

En cualquier página WAP, pulse [\*] o seleccione  en la parte superior de la pantalla para acceder a las siguientes opciones:

- **Atrás:** permite volver a la página anterior.
- **Inicio:** permite volver a la página de inicio.
- **Salir:** sale del navegador WAP.
- **Recargar:** permite cargar nuevamente la página actual con información actualizada.
- **Mostrar URL:** permite mostrar la dirección URL de la página WAP actual.

- **Acerca de ...:** permite acceder a la información de la versión del navegador WAP.

### Acceder a otros menús

En cualquier página WAP, pulse [#] para acceder a las siguientes opciones:

- **Ir a URL:** permite escribir una dirección URL de forma manual.
- **Favoritos:** permite acceder a la lista de favoritos.
- **Mensajes:** permite enviar mensajes de texto o ver los mensajes almacenados en el teléfono.
- **Administrador de archivos:** permite acceder al menú **Administrador de archivos**.

### Salir del navegador

Pulse [↵] para finalizar la conexión de red y salir del navegador.

### Favoritos (Menú 4.2)

Use este menú para guardar direcciones URL y acceder a las páginas WAP rápidamente.

### **Añadir un elemento favorito**

1. Seleccione una ubicación vacía.
2. Introduzca un nombre para el favorito y pulse [Abajo].
3. Escriba una dirección URL y pulse [OK/↵].

### **Acceder a una página WAP favorita**

Si selecciona un elemento favorito, se inicia el navegador WAP y se accede a la página WAP asociada.

### **Usar las opciones de los elementos favoritos**

Después de guardar un elemento, pulse <Opc.> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ir:** permite acceder a la página WAP favorita.
- **Editar:** permite modificar la dirección y el nombre del elemento favorito.
- **Borrar:** permite borrar el elemento favorito seleccionado o todos los elementos favoritos.

### **Ir a URL** (Menú 4.3)

---

Use este menú para introducir manualmente una dirección URL y acceder a la página WAP asociada.

### **Borrar cache** (Menú 4.4)

---

Use este menú para borrar la información almacenada en la memoria caché. La memoria caché es una memoria temporal que almacena las últimas páginas WAP visitadas.

### **Configuración del servidor** (Menú 4.5)

---

Use este menú para seleccionar el perfil de conexión que utilizará para acceder a la red inalámbrica. Para obtener más información sobre las opciones de configuración, póngase en contacto con el proveedor de servicios.

Para cada perfil, están disponibles las siguientes opciones:

- **Nombre de perfil:** permite escribir un nombre para el perfil.
- **URL de inicio:** permite escribir la dirección URL de la página que utilizará como página de inicio.
- **Portadora:** permite seleccionar el tipo de portador de la red.

- **Proxy:** permite activar o desactivar el servidor proxy.
- **Ajustes GPRS:** permite personalizar las siguientes opciones para la red GPRS:  
*Si el proxy está configurado en **Activar:***  
**IP de Proxy:** introduzca la dirección HTTP del servidor proxy.  
**Puerto Proxy:** introduzca el número del puerto.  
**APN:** introduzca el nombre del punto de acceso de la puerta de enlace de la red GPRS.  
**ID de usuario:** escriba el nombre de identificación del usuario.  
**Contraseña:** escriba la contraseña.  
*Si el proxy está configurado en **Desactivar:***  
**DNS1:** introduzca la dirección principal.  
**DNS2:** introduzca la dirección secundaria.  
**APN:** introduzca el nombre del punto de acceso de la puerta de enlace de la red GPRS.  
**ID de usuario:** escriba el nombre de identificación del usuario.

- **Contraseña:** escriba la contraseña.
- **Ajustes GSM:** permite personalizar las siguientes opciones para la red GSM:  
*Si el proxy está configurado en **Activar:***  
**IP de Proxy:** introduzca la dirección HTTP del servidor proxy.  
**Puerto Proxy:** introduzca el número del puerto.  
**Núm. de teléfono:** introduzca el número de teléfono del servidor PPP.  
**ID de usuario:** escriba el nombre de identificación del usuario.  
**Contraseña:** escriba la contraseña.  
**Tipo de llamada de datos:** seleccione un tipo de llamada de datos.  
*Si el proxy está configurado en **Desactivar:***  
**DNS1:** introduzca la dirección principal.  
**DNS2:** introduzca la dirección secundaria.  
**Núm. de teléfono:** introduzca el número de teléfono del servidor PPP.

**ID de usuario:** escriba el nombre de identificación del usuario.

**Contraseña:** escriba la contraseña.

**Tipo de llamada de datos:** seleccione un tipo de llamada de datos.

### Servidor actual (Menú 4.6)

---

Use este menú para activar uno de los servidores proxy que configuró.

### Mensajes (Menú 5)

Use el menú **Mensajes** para enviar y recibir mensajes de texto, mensajes multimedia y correos. También puede acceder a las funciones de mensajes del navegador y a mensajes de difusión.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Mensajes**.

### Crear mensaje nuevo (Menú 5.1)

---

Use este menú para crear y enviar mensajes.

#### Mensaje de texto (Menú 5.1.1)

El Servicio de mensajes de texto (SMS) permite enviar y recibir mensajes de texto con imágenes, imágenes animadas y melodías.

1. Escriba el mensaje.

- ☒ • La cantidad máxima de caracteres permitidos en un mensaje varía según el proveedor de servicios. Si el mensaje excede la cantidad máxima de caracteres, el teléfono dividirá el mensaje.
- Puede utilizar varias opciones si pulsa <**Opc.**> en cada campo. ► sección siguiente

2. Cuando haya terminado, pulse <**Opc.**> y seleccione **Enviar sólo** o **Guardar y enviar**.

3. Introduzca un número de destino.

Para enviar el mensaje a más de un destinatario, complete los campos de destino adicionales.

4. Pulse [**OK/↵**] para enviar el mensaje.

## Usar opciones al redactar un mensaje de texto

Al redactar un mensaje, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Enviar sólo:** permite enviar el mensaje.
- **Guardar y enviar:** permite guardar una copia del mensaje y enviarlo.
- **Insertar:** permite añadir al texto una plantilla, una entrada de la agenda o un elemento favorito.
- **Añadir imagen/Añadir animación/Añadir melodía:** permite adjuntar imágenes, animaciones o melodías simples.
- **Adjuntar:** permite añadir datos de una tarjeta de visita o de un calendario como datos adjuntos.
- **Guardar en:** guarda el mensaje en el buzón **Borrador** o **Mi carpeta**.
- **Seleccionar idioma:** permite cambiar el idioma en el modo de entrada T9.
- **Estilo de texto:** permite cambiar los atributos del texto.

## Mensaje multimedia (Menú 5.1.2)

El Servicio de Mensajes Multimedia (MMS) envía mensajes que contienen texto, imágenes, vídeo y audio desde un teléfono a otro o desde el teléfono a una casilla de correo.

1. Seleccione la línea **Asunto**.

☒ Puede utilizar varias opciones de redacción de mensajes si pulsa <**Opc.**> en cada campo. ► sección siguiente

2. Introduzca el asunto del mensaje y pulse [OK/↵].
3. Seleccione la línea **Imagen y vídeo** o **Sonido** y añada una imagen, un vídeo o un archivo de sonido.

☒ • El tamaño máximo permitido para un mensaje multimedia puede variar según el país.  
• Según el tipo de archivo o el sistema DRM (Administración de derechos digitales), es posible que no se puedan reenviar algunos tipos de archivos.

4. Seleccione la línea **Mensaje**.

5. Introduzca el texto del mensaje y pulse [OK/↵].
6. Cuando haya finalizado, pulse <Opc.> y seleccione **Enviar**.
7. Introduzca un número de teléfono o una dirección de correo.  
Para enviar el mensaje a más de un destinatario, complete los campos de destino adicionales.
8. Pulse [OK/↵] para enviar el mensaje.

### Usar opciones al redactar un mensaje multimedia

Al redactar un mensaje, pulse <Opc.> para acceder a las siguientes opciones:

- **Añadir:** permite añadir el asunto del mensaje o el texto del mensaje.
- **Editar:** permite modificar el asunto o el texto del mensaje.
- **Cambiar imagen/Cambiar vídeo/Cambiar sonido:** permite reemplazar un elemento añadido.

- **Añadir imagen/Añadir vídeo/Agregar sonido:** permite añadir una imagen, un vídeo o un archivo de sonido.
- **Previsualización:** permite ver el mensaje tal como se verá en el teléfono del destinatario.
- **Enviar:** permite enviar el mensaje.
- **Guardar en:** permite guardar el mensaje en el buzón **Borrador** o **Mi carpeta** o guardarlo como plantilla.
- **Agregar página:** permite añadir páginas. Para pasar de una página a otra, pulse [Izquierda] o [Derecha].
- **Borrar página:** permite borrar una página añadida.
- **Editar página:** permite cambiar el tiempo que se muestra la página o mover la página hacia adelante o hacia atrás de las otras páginas.
- **Adjuntar:** permite adjuntar datos de una tarjeta de visita o de un calendario en formato de datos adjuntos o archivos de documentos almacenados en la carpeta **Otros archivos**.



- **Eliminar asunto/Eliminar multimedia/Eliminar sonido/Eliminar mensaje:** permiten eliminar un elemento añadido.

### Correo (Menú 5.1.3)

Puede crear y enviar correos que incluyan texto, audio e imágenes. Para usar esta función, debe suscribirse a un servicio de correo y configurar el servidor y la cuenta. ► p. 67, p. 69

1. Seleccione la línea **Asunto**.

- ☒ Puede utilizar varias opciones de redacción de mensajes si pulsa <**Opc.**> en cada campo.  
► sección siguiente

2. Escriba el asunto del correo y pulse [OK/↵].
3. Seleccione la línea **Mensaje**.
4. Escriba el texto del correo y pulse [OK/↵].
5. Seleccione la línea **Adjuntar archivo**.

- ☒ De acuerdo con el tipo de archivo o el sistema DRM (Administración de derechos digitales), es posible que algunos archivos no se puedan reenviar.

6. Cuando haya finalizado, pulse <**Opc.**> y seleccione **Enviar**.
7. Escriba una dirección de correo.  
Para enviar el correo a más de un destinatario, complete los campos de destino adicionales.
8. Pulse [OK/↵] para enviar el correo.

### Usar opciones al redactar un correo

Mientras redacta mensaje de correo, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Añadir:** permite añadir el asunto o el texto del mensaje del correo.
- **Editar:** permite modificar el asunto o el texto.
- **Añadir imagen/Añadir vídeos/Añadir sonidos/Añadir música:** permite añadir archivos multimedia almacenados en la memoria del teléfono.
- **Otros archivos:** permite añadir archivos de documentos en la carpeta **Otros archivos**.
- **Ver:** permite reproducir un elemento añadido.
- **Enviar:** permite enviar el mensaje.

- **Guardar en:** guarda el mensaje en el buzón **Borrador** o **Mi carpeta**.
- **Adjuntar:** permite adjuntar datos de una tarjeta de visita o de un calendario en formato de datos adjuntos.
- **Eliminar asunto/Eliminar mensaje:** permite borrar el asunto o el texto.
- **Quitar:** permite borrar el archivo adjunto seleccionado o todos los archivos adjuntos.
- **Eliminar todos los adjuntos:** permite borrar todos los archivos adjuntos.

### Mis mensajes *(Menú 5.2)*







Use este menú para acceder a los mensajes recibidos o enviados o a los mensajes que no se pudieron enviar.

#### Buzón entrada *(Menú 5.2.1)*

Esta carpeta guarda todos los mensajes recibidos, excepto los correos.

### Ver un mensaje

Los siguientes iconos pueden aparecer en la lista de mensajes. Dependiendo del tipo o estado del mensaje, los iconos pueden variar:

-  Mensaje de texto/Informe de entrega.
-  Mensaje multimedia.
-  Notificación de mensaje multimedia  
(: Recuperando mensaje,  
: Error al recuperar).
-  Mensaje de servidores WAP.



- Según el sistema DRM (Administración de derechos digitales), es posible que los mensajes con contenido WAP no puedan reenviarse.
- El icono ! junto al mensaje significa que el mensaje es de prioridad alta. El icono de color gris significa que el mensaje es de prioridad baja.

### Usar las opciones de los mensajes

Al ver un mensaje, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

## Mensajes de texto

- **Responder mediante:** permite responder al remitente mediante mensaje de texto o mensaje multimedia.
- **Reenviar:** permite reenviar el mensaje a otras personas.
- **Borrar:** permite borrar el mensaje.
- **Guardar en el teléfono/Guardar en SIM:** permite mover el mensaje de la tarjeta SIM a la memoria del teléfono o viceversa.
- **Añadir a lista de bloqueados:** permite añadir el número del remitente a la lista de números bloqueados para rechazar los mensajes de ese remitente.
- **Copiar dirección:** permite extraer las direcciones URL, las direcciones de correo o los números de teléfono del mensaje.
- **Copiar medio:** permite guardar el contenido multimedia del mensaje en la memoria del teléfono.

- **Imprimir por Bluetooth:** permite imprimir el mensaje mediante una impresora compatible con Bluetooth.
- **Protección:** permite proteger el mensaje para que no se lo pueda borrar.

## Mensajes multimedia

- **Recuperar:** permite recuperar el mensaje multimedia del servidor de mensajes multimedia.
- **Responder mediante SMS:** permite responder al remitente mediante un mensaje de texto.
- **Responder mediante MMS a:** permite responder al remitente mediante un mensaje multimedia.
- **Reenviar:** permite reenviar el mensaje a otras personas.
- **Borrar:** permite borrar el mensaje.
- **Añadir a lista de bloqueados:** permite añadir el número del remitente a la lista de números bloqueados para rechazar los mensajes de ese remitente.

- **Copiar dirección:** permite extraer las direcciones URL, las direcciones de correo o los números de teléfono del mensaje.
- **Copiar medio:** permite guardar el contenido multimedia del mensaje en la memoria del teléfono.
- **Protección:** permite proteger el mensaje para que no se lo pueda borrar.
- **Detalles:** permite ver las propiedades del mensaje.

### Mensajes del navegador

- **Ir a URL:** permite contactarse a la dirección URL que se especifica en el mensaje.
- **Borrar:** permite borrar el mensaje.
- **Copiar dirección:** permite extraer las direcciones URL, las direcciones de correo o los números de teléfono del mensaje.

### Mensaje de configuración

- **Instalar:** permite aplicar la configuración especificada en el mensaje al teléfono.

- **Copiar dirección:** permite extraer las direcciones URL, las direcciones de correo o los números de teléfono del mensaje.
- **Borrar:** permite borrar el mensaje.
- **Protección:** permite proteger el mensaje para que no se lo pueda borrar.

### Mensajes de informe de entrega

- **Borrar:** permite borrar el mensaje.

### Borrador (Menú 5.2.2)

Esta carpeta almacena los mensajes que guardó para enviar en un momento posterior.

En la lista de mensajes, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver:** permite abrir el mensaje.
- **Editar:** permite modificar el mensaje.
- **Enviar:** permite enviar el mensaje.
- **Borrar:** permite borrar el mensaje seleccionado o todos los mensajes.
- **Mover a mi carpeta:** permite mover el mensaje al buzón **Mi carpeta**.

- **Guardar en el teléfono/Guardar en SIM:** permite mover el mensaje de la tarjeta SIM a la memoria del teléfono o viceversa.
- **Clasificar por:** permite cambiar el orden de clasificación de la lista de mensajes.
- **Protección:** permite proteger el mensaje para que no se lo pueda borrar.
- **Detalles:** permite ver las propiedades del mensaje.

### Buzón salida (Menú 5.2.3)

Esta carpeta almacena los mensajes que el teléfono está intentando enviar o que no ha podido enviar.

Al ver un mensaje, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Enviar otra vez:** permite volver a enviar el mensaje.
- **Abrir archivo:** permite abrir el archivo adjunto.
- **Guardar archivo:** permite guardar el archivo adjunto en la memoria del teléfono.
- **Reenviar:** permite reenviar el mensaje a otras personas.

- **Borrar:** permite borrar el mensaje.
- **Guardar en el teléfono/Guardar en SIM:** permite mover el mensaje de la tarjeta SIM a la memoria del teléfono o viceversa.
- **Imprimir por Bluetooth:** permite imprimir el mensaje mediante una impresora compatible con Bluetooth.
- **Protección:** permite proteger el mensaje para que no se lo pueda borrar.
- **Detalles:** permite ver las propiedades del mensaje.

### Enviados (Menú 5.2.4)

Esta carpeta almacena los mensajes enviados.

Al ver un mensaje, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Abrir archivo:** permite abrir el archivo adjunto.
- **Guardar archivo:** permite guardar el archivo adjunto en la memoria del teléfono.
- **Reenviar:** permite reenviar el mensaje a otras personas.



- **Borrar:** permite borrar el mensaje.
- **Guardar en el teléfono/Guardar en SIM:** permite mover el mensaje de la tarjeta SIM a la memoria del teléfono o viceversa.
- **Imprimir por Bluetooth:** permite imprimir el mensaje mediante una impresora compatible con Bluetooth.
- **Protección:** permite proteger el mensaje para que no se lo pueda borrar.
- **Detalles:** permite ver las propiedades del mensaje.


### Buzón de correo (Menú 5.2.5)

Esta carpeta almacena los correos recibidos.

1. Seleccione una cuenta de correo.
2. Cuando aparezca **Comprobar correo nuevo**, pulse <**Selecc.**>. El teléfono busca correos nuevos y descarga los recibidos.

Los siguientes iconos podrán aparecer en la lista para indicar el estado del correo:

- : Recuperado del servidor
- : Recuperando correo

- : Error al recuperar



El icono ! junto al mensaje significa que el mensaje es de prioridad alta. El icono de color gris significa que el mensaje es de prioridad baja.

3. Seleccione un correo o un encabezado.
4. Si el correo tiene más de una página, pulse [▲/▼] para desplazarse por las páginas una a una. Mantenga pulsada [▲/▼] para ir a la primera página o a la última.
5. Seleccione un archivo adjunto para ver o reproducir.
6. Pulse [\*] o [#] para ir al correo anterior o siguiente.

### Usar las opciones de los correos

En el correo o el encabezado, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Recuperar:** permite recuperar uno o todos los correos del servidor de correo.
- **Abrir archivo:** permite abrir el archivo adjunto.

- **Guardar archivo:** permite guardar el archivo adjunto en la memoria del teléfono.
- **Responder a:** permite enviar una respuesta al remitente o a todos los otros destinatarios.
- **Reenviar:** permite reenviar el correo a otras personas.
- **Borrar:** permite eliminar el correo seleccionado.
- **Añadir a lista de bloqueados:** permite añadir el asunto o la dirección de correo del remitente a la lista de elementos bloqueados. De ese modo, se rechazarán los correos de esa dirección o los correos que contengan ese asunto.
- **Copiar dirección:** permite extraer las direcciones URL, las direcciones de correo o los números de teléfono del mensaje.
- **Cortar adjunto:** permite guardar el contenido multimedia del mensaje en la memoria del teléfono.
- **Imprimir por Bluetooth:** permite imprimir el correo mediante una impresora compatible con Bluetooth.

- **Protección:** permite proteger el correo para que no se lo pueda borrar.
- **Detalles:** permite ver las propiedades del correo.

### **Mi carpeta** (Menú 5.2.6)

Use este menú para guardar el mensaje que guardó con la opción **Mover a mi carpeta** mientras leía un mensaje.

### **Plantillas** (Menú 5.3)

---

Use este menú para crear y usar plantillas de los mensajes más utilizados.

#### **Plantilla de texto** (Menú 5.3.1)

Puede crear plantillas de texto con las oraciones que utiliza frecuentemente, para poder recuperarlas e insertarlas en mensajes de texto.

#### **Crear una plantilla**

1. Seleccione una ubicación vacía.
2. Escriba un mensaje y pulse [OK/↵].

### Usar las opciones de las plantillas

En la lista de plantillas, pulse <Opc.> para acceder a las siguientes opciones:

- **Editar:** permite modificar la plantilla seleccionada.
- **Enviar mensaje:** permite crear y enviar un mensaje nuevo con la plantilla.
- **Borrar:** permite borrar la plantilla seleccionada.

### Plantilla de MMS (Menú 5.3.2)

Puede acceder a las plantillas multimedia incluidas o a las plantillas almacenadas y usarlas en mensajes multimedia.

En la lista de plantillas, pulse <Opc.> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver:** permite abrir la plantilla seleccionada.
- **Enviar mensaje:** permite crear y enviar un mensaje nuevo con la plantilla.
- **Editar:** permite modificar la plantilla.
- **Agregar nuevo:** permite añadir una plantilla nueva.

- **Borrar:** permite borrar la plantilla seleccionada o todas las plantillas, excepto los juegos incluidos.

### Borrar todo (Menú 5.4)

---

Use este menú para borrar todos los mensajes de cada carpeta de mensajes de una vez. También puede seleccionar los mensajes del tipo que desea borrar.

1. Pulse [OK/↵] para seleccionar las carpetas de mensajes o los tipos de mensajes que desea borrar.
2. Pulse <Borrar>.
3. Pulse <Sí> para confirmar la eliminación.

### Configuración (Menú 5.5)

---

Use este menú para configurar varias opciones para usar el servicio de mensajes.

### Mensaje de texto (Menú 5.5.1)

Puede configurar las opciones de los mensajes de texto.



- **Configuración de envío:** permite configurar las opciones para enviar mensajes de texto:  
**Ruta de respuesta:** permite que los destinatarios respondan mediante el servidor de mensajes de texto.  
**Informe de entrega:** permite configurar la red para que le envíe un informe cuando se entreguen sus mensajes.  
**Compatibilidad de caracteres:** permite seleccionar un tipo de codificación de caracteres. Si selecciona **Auto**, el teléfono cambia el tipo de codificación de alfabeto GSM a Unicode si se introduce un carácter Unicode. El uso de la codificación Unicode reducirá la cantidad máxima de caracteres del mensaje aproximadamente a la mitad. Si no se muestra este menú, el teléfono proporciona la codificación de caracteres automática de manera predeterminada.  
**Período de validez:** permite definir durante cuánto tiempo se deberán guardar los mensajes en el servidor de mensajes de texto.

**Tipo de mensaje:** permite definir el tipo de mensaje predeterminado. La red puede convertir los mensajes al formato seleccionado.

**Centro de servicio:** permite almacenar o cambiar el número del servidor de mensajes de texto.

- **Filtrar número:** permite almacenar los números de teléfono de los cuales desea rechazar mensajes.

### **Mensaje multimedia** (Menú 5.5.2)

Puede configurar las opciones de los mensajes multimedia.

- **Configuración de envío:** permite configurar las opciones para enviar mensajes multimedia:  
**Informe de entrega:** permite configurar la red para que le envíe un informe cuando se entreguen sus mensajes.  
**Ocultar dirección:** permite configurar su dirección para que no aparezca en el teléfono del destinatario.  
**Confirmación de lectura:** permite enviar una solicitud de confirmación de lectura junto con los mensajes.

**Prioridad:** permite definir el nivel de prioridad de los mensajes.

**Fecha de caducidad:** permite definir durante cuánto tiempo se guardarán los mensajes en el servidor multimedia.

**Entrega después de:** permite definir el tiempo que deberá transcurrir antes de que se envíen los mensajes.

- **Configuración de recepción:** permite definir las opciones para recibir mensajes multimedia:

**Rechazo anónimo:** permite rechazar los mensajes de remitentes desconocidos.

**Permitir publicidad:** permite los anuncios publicitarios.

**Informe permitido:** permite que la red informe al remitente si el mensaje ha sido entregado.

**Recepción:** permite definir si el teléfono recuperará los mensajes nuevos de manera automática cuando esté en el área de servicio local.

**Recepción en itinerancia:** permite definir si el teléfono recuperará los mensajes nuevos de manera automática cuando se utilice otra red en el extranjero.

Tanto la recepción en la red local como la recepción en itinerancia incluyen las siguientes opciones:

- **Automática:** el teléfono recupera automáticamente los mensajes del servidor.
- **Rechazar:** el teléfono rechaza todos los mensajes.
- **Manual:** el teléfono muestra notificaciones. Use la opción **Recuperar** para descargar los mensajes nuevos manualmente.

- **Perfiles MMS:** permite definir un perfil multimedia y seleccionar el perfil que se utilizará para los mensajes multimedia.

**Servidor actual:** permite seleccionar un servidor.

**Configuración del servidor:** permite definir las siguientes opciones para cada servidor.

- **Nombre de perfil:** permite asignar un nombre al perfil de mensajes multimedia.

- **URL del servidor:** introduzca la dirección URL del servidor de mensajes multimedia.
- **Proxy:** permite conectarse a la red GPRS mediante el servidor proxy.
- **Ajustes GPRS:** permite personalizar la configuración necesaria para conectarse a la red GPRS.

*Si el proxy está configurado en **Activar**:*

**Dirección IP:** introduzca la dirección IP.

**Puerto:** introduzca el número del puerto.

**APN:** introduzca el nombre del punto de acceso utilizado para la dirección de la red GPRS.

**ID de usuario:** escriba el nombre de identificación del usuario.

**Contraseña:** escriba la contraseña.

*Si el proxy está configurado en **Desactivar**:*

**DNS1:** introduzca la dirección principal.

**DNS2:** introduzca la dirección secundaria.

**APN:** introduzca el nombre del punto de acceso utilizado para la dirección de la red GPRS.

**ID de usuario:** escriba el nombre de identificación del usuario.

**Contraseña:** escriba la contraseña.

- **Versión:** seleccione una versión disponible de OMA y el límite máximo de tamaño para enviar y recibir mensajes.



Según el proveedor de servicios, es posible que no se admita el tamaño máximo de 300 KB. En ese caso, intente la operación nuevamente después de cambiar la configuración a 100 KB.

- **Filtrar número:** permite especificar números de teléfonos de los que no se aceptarán mensajes. Los números que se especifican aquí también se incluyen en la lista de elementos bloqueados de mensajes de texto.
- **Clase de mensaje:** permite definir las opciones para crear mensajes multimedia:  
**Clase de mensaje:** permite seleccionar el tipo de contenido de mensaje que añadirá o el tamaño del mensaje.

- **Texto:** puede añadir texto únicamente de hasta 30 KB.
- **Imagen básica:** puede añadir cualquier tipo de elemento, excepto vídeos, de hasta 30 KB.
- **Imagen enriquecida:** puede añadir cualquier tipo de elemento, excepto vídeos, de hasta 100 KB.
- **Vídeo básico:** puede añadir cualquier tipo de elementos de hasta 100 KB.
- **Vídeo enriquecido:** puede añadir cualquier tipo de elementos de hasta 300 KB.

**Modo Creación:** permite seleccionar un modo de creación de mensajes multimedia.

- **Libre:** permite crear un mensaje con cualquier tipo de contenido y de cualquier tamaño.
- **Restringido:** puede crear un mensaje con el tipo de contenido y el tamaño especificados en Clase de mensaje.
- **Aviso:** permite crear un mensaje con cualquier tipo de contenido y de cualquier tamaño, pero el teléfono le informará cuando el contenido y el tamaño hayan superado el límite máximo.

## Correo (Menú 5.5.3)

Puede configurar los ajustes del correo.



No es posible cambiar la configuración de la cuenta y el perfil del correo mientras se envía o se recupera un correo.

- **Configuración de envío:** permite configurar las opciones para enviar correos:
  - Enviar copia a uno mismo:** permite enviar una copia de los correos a su propia cuenta de correo.
  - Confirmación de entrega:** permite configurar la red para que le envíe un informe cuando se entreguen sus correos.
  - Confirmar lectura:** permite enviar una solicitud de confirmación de lectura junto con los correos.
  - Prioridad:** permite seleccionar el nivel de prioridad de los correos.
  - Incluir firma:** permite adjuntar el nombre, el número de teléfono, una nota simple o una línea de cierre a los correos.
  - Editar nombre:** permite introducir el nombre en la firma.

**Editar número de teléfono:** permite introducir el número de teléfono en su firma.

**Editar nota:** permite introducir la línea de cierre en la firma.

- **Configuración de recepción:** permite configurar las opciones para recibir correos.

**Comprobar intervalo:** permite definir con qué frecuencia el teléfono controla si hay nuevos correos entrantes en el servidor. Si selecciona **No usado**, utilice la opción **Comprobar correo nuevo** para recibir los correos nuevos manualmente.

**Confirmación de lectura:** permite definir si el teléfono enviará una solicitud de confirmación de lectura para los correos entrantes. Si selecciona **Anunciar**, se le solicitará que envíe una confirmación de lectura.

**Recuperar opción:** permite definir si el teléfono descargará únicamente los encabezamientos del correo o todo el correo.

**Borrar opción:** permite definir si los correos se borrarán de inmediato o si se esperará a la próxima vez que se conecte al servidor.

**Rechazar si excede:** permite determinar el tamaño máximo de los correos entrantes. El teléfono rechazará los correos que excedan el tamaño especificado.

**Dejar una copia del mensaje en el servidor:** permite guardar copias de los correos en el servidor después de recuperarlos.

- **Cuenta de correo:** permite definir una cuenta de correo y seleccionar la cuenta que desea utilizar.

**Cuenta actual:** permite seleccionar una cuenta.

**Configuración de cuenta:** permite configurar cuentas de correo con diferentes servidores de correo. Pulse <**Crear**> o pulse <**Opc.**> y seleccione **Crear**:

- **En uso:** permite activar la cuenta de correo actual.
- **Nombre de cuenta:** permite introducir un nombre para la cuenta seleccionada.

Para acceder las siguientes opciones, pulse [ **OK/↵** ], u <**Opc.**> y seleccione **Siguiente**.

- **Nombre de usuario:** permite introducir un nombre de usuario.
- **Dirección de correo:** permite introducir su dirección de correo.
- **Dirección de respuesta:** permite introducir la dirección de correo a la que desea que los destinatarios envíen los mensajes de respuesta.

Para acceder las siguientes opciones, pulse [ **OK/↵** ] u <**Opc.**> y seleccione **Siguiente**.

- **Servidor SMTP:** permite introducir la dirección IP o el nombre de host del servidor de correos salientes.
- **Puerto SMTP:** permite introducir el número del puerto SMTP.
- **Id. de usuario de SMTP:** permite escribir la identificación de usuario de SMTP.
- **Contraseña de SMTP:** permite escribir la contraseña SMTP.

- **Conexión segura (SMTP):** permite utilizar una conexión segura para el servicio de correo.
- **Tipo de servidor de recuperación:** permite seleccionar el protocolo del servidor de correos entrantes. Las demás opciones dependen de la configuración del tipo de protocolo.

*Cuando el tipo de protocolo es **POP3**:*

- **Servidor POP3:** permite introducir la dirección IP o el nombre de host del servidor que recibe el correo.
- **Puerto POP3:** permite introducir el número del puerto POP3.
- **Mismo Id. y contraseña:** se selecciona para usar el mismo Id. de usuario SMTP y la misma contraseña que el servidor saliente.
- **Id. de usuario de POP3:** permite escribir el nombre de identificación del usuario.
- **Contraseña de POP3:** permite introducir la contraseña del puerto POP3.
- **Conexión segura (POP3):** permite usar una conexión segura para el protocolo POP3.

- **Conexión APOP:** permite conectarse al servidor mediante el esquema de conexión APOP.

*Cuando el tipo de protocolo es **IMAP4**:*

- **Servidor IMAP4:** permite introducir la dirección IP o el nombre de host del servidor que recibe el correo.
- **Puerto IMAP4:** permite introducir el número del puerto IMAP4.
- **Mismo Id. y contraseña:** se selecciona para usar el mismo Id. de usuario SMTP y la misma contraseña que el servidor saliente.
- **Id. de usuario de IMAP4:** escriba el nombre de identificación del usuario de IMAP4.
- **Contraseña de IMAP4:** permite introducir la contraseña del puerto IMAP4.
- **Conexión segura (IMAP4):** permite usar una conexión segura para el protocolo IMAP4.
- **Incluir archivos adjuntos:** seleccione esta opción si desea recibir archivos adjuntos con los correos.

- **Límite de recuperación de correo electrónico:** permite determinar la cantidad de encabezados que se recuperarán del servidor.

- **Perfil de correo:** permite ajustar la configuración de la red necesaria para enviar o recibir correos.

**Servidor actual:** permite seleccionar un servidor.

**Configuración del servidor:** permite configurar hasta cinco perfiles de correo.

- **Nombre de perfil:** permite escribir un nombre para el perfil.
- **APN:** permite escribir el nombre del punto de acceso.
- **ID de usuario:** permite introducir el ID de usuario.
- **Contraseña:** permite escribir la contraseña.
- **DNS1:** permite introducir la dirección DNS principal.
- **DNS2:** permite introducir la dirección DNS secundaria.

- **Lista de filtrado:** permite definir una lista de correos bloqueados.  
**Lista de direcciones:** permite especificar las direcciones de correo para rechazar los correos provenientes de ellas.  
**Lista de asuntos:** permite especificar asuntos para que rechazar los correos con tales asuntos.

### Mensaje push (Menú 5.5.4)

Puede cambiar la configuración para recibir mensajes de información desde el servidor WAP mediante la red inalámbrica.

- **Recibir:** permite configurar la forma en que el teléfono recibe mensajes del navegador.
- **Centro de servicio:** permite introducir la dirección del servidor desde que el que desea recibir mensajes de información, cuando la opción **Recibir** está configurada en **Específico SMS-C**.

### Mensajes de difusión (Menú 5.6)

---

Puede cambiar la configuración para recibir mensajes de canales de información.

- **Mostrar:** permite abrir los mensajes recibidos.  
El buzón **Mensajes actuales** guarda los mensajes de la red hasta que se apaga el teléfono.  
El buzón **Mensajes guardados** guarda los mensajes de la red por tiempo indefinido. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Guardar** cuando aparezca un aviso de texto. El mensaje se guarda en el buzón **Mensajes guardados**.
- **Recibir:** permite seleccionar esta opción si desea recibir mensajes de canales de información.
- **Lista de canales:** permite definir los canales desde los que desea recibir mensajes. Para obtener más información, póngase en contacto con el proveedor de servicios.
- **Idioma:** permite seleccionar el idioma preferido en que se muestran los mensajes de información.




## Estado memoria (Menú 5.7)

Use este menú para ver la memoria máxima y la memoria disponible para cada tipo de mensaje. También puede ver la cantidad de memoria ya ocupada en cada carpeta.

## Administrador de archivos (Menú 6)

El menú **Administrador de archivos** permite acceder a imágenes, vídeos, archivos de música y archivos de sonido que están almacenados en la memoria del teléfono.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Administrador de archivos**.

- ☒ De acuerdo con el sistema DRM (Administración de derechos digitales), es posible que los mensajes con contenido WAP no se puedan reenviar. El contenido se indica con .

## Imágenes (Menú 6.1)

Este menú muestra las fotografías tomadas y las imágenes descargadas, recibidas en mensajes o importadas desde el ordenador.

### Ver una imagen

1. Seleccione una carpeta con imágenes.
2. Seleccione una imagen.

### Ver una presentación

Puede ver las fotografías como una presentación de diapositivas, es decir, una presentación secuencial de todas las fotografías almacenadas en la carpeta actual.

1. Seleccione **Fotos**.
2. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Pase de diapositivas**.
3. Seleccione un intervalo. Comenzará la presentación.
4. Pulse <**Canc.**> para detener la presentación.

## Usar las opciones de las imágenes

Mientras se muestra una imagen, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Lista:** permite volver a la lista de imágenes.
- **Enviar mediante:** permite enviar el archivo mediante mensaje multimedia, correo o Bluetooth.
- **Definir como:** permite definir la imagen como fondo de pantalla o como una imagen de identificación de llamante de una entrada de la agenda.
- **Editar:** permite añadir emoticonos, marcos o efectos a la imagen.
- **Borrar:** permite borrar el archivo.
- **Renombrar:** permite cambiar el nombre del archivo.
- **Mover a/Mover a imágenes favoritas:** permite mover el archivo a otra carpeta.
- **Pase de diapositivas:** permite ver todas las imágenes en secuencia.

- **Compartir para Bluetooth:** permite compartir el archivo con otros dispositivos Bluetooth.
- **Imprimir por Bluetooth:** permite imprimir la imagen con una impresora compatible con Bluetooth.
- **Protección:** permite proteger el archivo para que no se lo pueda borrar.
- **Detalles:** permite acceder a las propiedades del archivo.

## Vídeos (Menú 6.2)

Este menú muestra los vídeos grabados, descargados, recibidos en mensajes o importados desde el ordenador.



Es posible que los vídeos grabados en otros dispositivos, como cámaras de vídeo, no se reproduzcan correctamente.

## Reproducir un videoclip

1. Seleccione una carpeta con vídeos.
2. Seleccione un videoclip.

Durante la reproducción, use las siguientes teclas:

Teclas	Función
OK/ <b>i</b>	Pausa o reanuda la reproducción.
Izquierda	Retrocede en el archivo.
Derecha	Avanza dentro del mismo archivo.
▲/▼	Ajusta el volumen.
Abajo	Detiene la reproducción.

### Usar las opciones de vídeo

En la lista de archivos, pulse <**Opc.**> para acceder a las opciones.

- **Reproducir:** permite reproducir el videoclip.
- **Enviar mediante:** permite enviar el archivo mediante mensaje multimedia, correo o Bluetooth.
- **Borrar:** permite borrar el archivo seleccionado o todos los archivos.
- **Renombrar:** permite cambiar el nombre del archivo.

- **Mover a/Mover a vídeos favoritos:** permite mover el archivo a otra carpeta.
- **Compartir para Bluetooth:** permite compartir el archivo con otros dispositivos Bluetooth.
- **Protección:** permite proteger el archivo para que no se lo pueda borrar.
- **Detalles:** permite acceder a las propiedades del archivo.

### Música (Menú 6.3)

Este menú muestra archivos de música descargados, recibidos en mensajes o importados desde el ordenador.

#### Reproducir un archivo de música

Desplácese hasta un archivo y pulse [OK/**i**]. ► p. 41

#### Usar las opciones de música

Desde la lista de archivos, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Reproducir:** permite reproducir el archivo de música.

- **Enviar mediante:** permite enviar el archivo mediante Bluetooth o correo.
- **Añadir lista de reproducción:** permite añadir el archivo seleccionado a la lista de reproducción actual.
- **Definir como:** permite definir el archivo como tono de timbre de llamada, como tono de alarma o como timbre de una entrada de la agenda.
- **Borrar:** permite borrar el archivo seleccionado o todos los archivos.
- **Configuración:** permite cambiar la configuración predefinida para la reproducción de archivos de música.

**Modo de repetición:** permite seleccionar un modo de repetición.

**Orden aleatorio:** permite definir que el reproductor de música reproduzca música en orden aleatorio.

**Visualización:** permite seleccionar una animación de reproducción.

**Volumen:** permite seleccionar el nivel del volumen.

- **Renombrar:** permite cambiar el nombre del archivo.
- **Compartir para Bluetooth:** permite compartir el archivo con otros dispositivos Bluetooth.
- **Protección:** permite proteger el archivo para que no se lo pueda borrar.
- **Detalles:** permite acceder a las propiedades del archivo.

### Sonidos *(Menú 6.4)*

---

Este menú muestra las notas de voz grabadas y los archivos de sonido descargados, recibidos en mensajes o importados desde el ordenador.

#### Reproducir un clip de sonido

1. Seleccione una carpeta con sonidos.
2. Seleccione un archivo de sonido. Para las notas de voz, consulte **Grabador de voz.** ► p. 43

## Usar las opciones de sonido

En la lista de archivos, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Reproducir:** permite reproducir el archivo de sonido.
- **Enviar mediante:** permite enviar el archivo mediante mensaje multimedia, correo o Bluetooth.
- **Definir como:** permite definir el archivo de sonido como timbre de llamada, como tono de alarma o como timbre de una entrada de la agenda.
- **Borrar:** permite borrar el archivo seleccionado o todos los archivos.
- **Renombrar:** permite cambiar el nombre del archivo.
- **Mover a sonidos favoritos/Guardar en lista de voz/Retroceder página:** permite mover el archivo a otra carpeta.
- **Compartir para Bluetooth:** permite compartir el archivo con otros dispositivos Bluetooth.
- **Protección:** permite proteger el archivo para que no se lo pueda borrar.

- **Detalles:** permite acceder a las propiedades del archivo.

## Otros archivos (Menú 6.5)

Los archivos recibidos pero que el teléfono no admite se guardan en esta carpeta. Los formatos de archivo no admitidos incluyen \*.doc, \*.ppt, \*.txt.

En la lista de archivos, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Enviar mediante:** permite enviar el archivo mediante mensaje multimedia, correo o Bluetooth.
- **Borrar:** permite borrar el archivo seleccionado o todos los archivos.
- **Renombrar:** permite cambiar el nombre del archivo.
- **Compartir para Bluetooth:** permite compartir el archivo con otros dispositivos Bluetooth.
- **Imprimir por Bluetooth:** permite imprimir la imagen con una impresora compatible con Bluetooth.

- **Protección:** permite proteger el archivo para que no se lo pueda borrar.
- **Detalles:** permite acceder a las propiedades del archivo.

### Estado memoria (Menú 6.6)

---

Use este menú para ver la información sobre la memoria de los elementos multimedia que están la memoria del teléfono.

### Calendario (Menú 7)

El menú **Calendario** permite llevar un registro de sus planificaciones.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Calendario**.

#### Seleccione un día en el calendario.

---

Cuando acceda al menú **Calendario**, aparecerá el calendario en la vista mensual, con la fecha actual indicada en un recuadro azul.

- Pulse [Izquierda] o [Derecha] para moverse de a un día.
- Pulse [Arriba] o [Abajo] para moverse de a una semana.
- Pulse [▲/▼] para moverse de a un mes.

### Crear un elemento

---

Puede almacenar elementos planificados, cumpleaños y tareas pendientes en el calendario. Es posible almacenar más de un evento por día.

#### Introducir un elemento planificado o varios elementos

1. Seleccione una fecha del calendario.
2. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Crear** → **Cita** o **Varios**.
3. Introduzca información o cambie la configuración:
  - **Asunto:** permite introducir el título del elemento.
  - **Detalles:** permite introducir los detalles del elemento.

- **Fecha inicial y Hora de inicio:** permite introducir la fecha y la hora de comienzo del elemento.
- **AM/PM:** permite seleccionar **AM** o **PM** en el formato de 12 horas.
- **Fecha final y Hora final:** permite introducir la fecha y la hora de finalización del elemento.
- **AM/PM:** permite seleccionar **AM** o **PM** en el formato de 12 horas.
- **Ubicación:** (para **Cita**) introduzca información sobre la ubicación del elemento.
- **Alarma:** permite programar una alarma para el elemento.
- **antes:** permite definir cuánto tiempo antes del elemento sonará la alarma.
- **Tono alarma:** permite seleccionar un tono para la alarma.
- **Repetir:** (para **Cita**) seleccione esta opción si el elemento es recurrente y seleccione una unidad de repetición.
- **hasta:** (para **Cita**) si el elemento es recurrente, seleccione la fecha de finalización.

4. Pulse <**Guardar**> para guardar el elemento.

### Introducir un aniversario

1. Seleccione una fecha del calendario.
2. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Crear** → **Cumpleaños**.
3. Introduzca información o cambie la configuración:
  - **Ocasión:** permite introducir información sobre el aniversario.
  - **Fecha:** permite introducir la fecha.
  - **Alarma:** permite programar una alarma para el cumpleaños.
  - **antes:** permite definir cuánto tiempo antes del evento sonará la alarma.
  - **Hora de alarma:** permite introducir la hora a la que sonará la alarma.
  - **AM/PM:** permite seleccionar **AM** o **PM** en el formato de 12 horas.
  - **Tono alarma:** permite seleccionar un tono para la alarma.
  - **Repetir cada año:** permite definir el teléfono para que le recuerde el aniversario todos los años.

4. Pulse <**Guardar**> para guardar el aniversario.





### Introducir un elemento pendiente

1. Seleccione una fecha del calendario.
2. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Crear** → **Tareas pendientes**.
3. Introduzca información o cambie la configuración:
  - **Tareas pendientes:** permite introducir información sobre la tarea.
  - **Fecha inicial:** permite introducir la fecha de inicio.
  - **Fecha de vencimiento:** permite introducir la fecha de finalización.
  - **Prioridad:** permite seleccionar el nivel de prioridad.
4. Pulse <**Guardar**> para guardar el elemento.

### Consultar el calendario

---

Una vez que haya planificado los elementos, los siguientes iconos de los elementos y la cantidad de elementos para un día específico aparecen en la parte inferior del calendario.

-  Elemento planificado
-  Cumpleaños
-  Tareas pendientes
-  Elementos varios

### Ver un elemento

1. Seleccione una fecha del calendario para ver los elementos de ese día.
2. Seleccione un elemento para ver los detalles.
3. Pulse [Izquierda] o [Derecha] para acceder a los demás elementos planificados para el día seleccionado.

En un elemento, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Editar:** permite modificar el elemento.
- **Crear:** permite añadir un nuevo elemento.
- **Enviar mediante:** permite enviar el elemento mediante mensaje de texto, mensaje multimedia, correo o Bluetooth.
- **Vista:** permite cambiar la vista del calendario.
- **Hecho/Deshecho:** permite marcar la tarea pendiente como realizada.



- **Borrar:** permite borrar el elemento.
- **Imprimir por Bluetooth:** permite imprimir los detalles del elemento mediante una impresora compatible con Bluetooth.

### Usar las opciones del calendario

Pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Vista:** permite cambiar la vista del calendario.  
▶ p. 79
- **Crear:** permite añadir un nuevo elemento. ▶ p. 76
- **Ir a:** permite seleccionar la fecha actual o introducir una fecha específica a la que desea acceder.
- **Clasificar por:** permite clasificar los elementos por tipo.
- **Borrar:** permite borrar los elementos almacenados en el calendario con distintas opciones de eliminación.
- **Acontecimientos de alarma perdida:** permite ver los eventos de los que se ha perdido la alarma.

- **Estado memoria:** permite acceder a información sobre la memoria de los eventos almacenados en el calendario.





### Ver elementos en un modo diferente

Puede cambiar el modo de vista del calendario a Vista de día o Vista semanal. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Vista** → una vista.

#### Vista de día

Puede ver los elementos planificados para la fecha seleccionada. Seleccione un elemento para ver los detalles.

Pueden aparecer los siguientes iconos que indican el estado del elemento:

-  Alarma programada
-  Evento recurrente
-  Tareas completadas
-  Prioridad de elemento pendiente (rojo: alta, azul: normal y gris: baja)

## Vista semanal

Puede ver los elementos planificados para la semana seleccionada. La celda en la tabla de horarios indica que hay un acontecimiento planificado. Seleccione la celda del día que desee.


## Ver un elemento de alarma perdida

Cuando no puede reconocer la alarma de un elemento, un aniversario o elemento vario planificado, el teléfono guarda el elemento de alarma perdida hasta que se confirme.

1. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Acontecimientos de alarma perdida**.
2. Seleccione un elemento.
3. Pulse <**Confir.**> para confirmar el evento y borrarlo.

## Cámara (Menú 8)

Puede usar el módulo de cámara incorporado en el teléfono para tomar fotografías y grabar vídeos.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Cámara** o mantenga pulsada [].




- No haga fotografías a nadie sin su permiso.
- No haga fotografías en lugares en los que no se permiten cámaras.
- No haga fotografías en lugares en los que pueda interferir en la privacidad de otra persona.


## Tomar una fotografía

Puede tomar fotografías en varios modos. Las fotografías de la cámara son archivos JPEG.




- Si hace una fotografía con luz directa del sol o en lugares con mucha luz, es posible que aparezcan sombras.

1. Acceda al menú **Cámara** para encender la cámara y cambiar la pantalla al modo de captura. También puede mantener pulsada [] en el modo inactivo.

2. Realice los ajustes necesarios.
  - Pulse  para acceder a las opciones de la cámara. ► sección siguiente
  - Use el teclado para cambiar la configuración de la cámara o para pasar a otros modos. ► p. 82
3. Pulse [OK/⏏] o [⏏] para hacer una fotografía. La fotografía se guarda en la carpeta **Fotos**.

4. Para	Pulse
utilizar las opciones de las fotografías	<Opc.>. ► p. 83
borrar la fotografía	[C] y, a continuación, <Sí>.
volver al modo de captura	<Atrás> o [OK/⏏].

### Usar las opciones de la cámara en el modo de captura

En el modo de captura, pulse  para acceder a las siguientes opciones:

- **Grabar vídeo:** permite cambiar al modo de grabación.

- **Modo filmación:** permite tomar una fotografía en los siguientes modos:

**Una fotografía:** permite tomar una fotografía en el modo normal.

**Disparo múltiple:** permite tomar una serie de fotografías instantáneas en una acción. Seleccione la cantidad de fotografías que sacará la cámara y la velocidad con la que se tomarán.

- **Efectos:** permite cambiar el tono de color o aplicar un efecto especial.
- **Marcos:** permite aplicar un marco decorativo.
- **Flash:** permite determinar el uso del flash.
- **Temporizador:** permite definir el tiempo que debe transcurrir antes de que la cámara tome la fotografía.
- **Ir a fotos:** permite acceder a la carpeta **Fotos**.
- **Configuración:** permite cambiar la configuración preestablecida para tomar una fotografía.
- **Tamaño:** permite seleccionar el tamaño de la imagen.

**Calidad:** permite seleccionar la calidad de la imagen.

**Ver buscador:** permite seleccionar una pantalla de vista previa.

**Sonido del obturador:** permite seleccionar el sonido que escuchará cuando pulse el obturador.

**Sonido de zoom:** permite activar o desactivar el sonido que escuchará cuando acerque o aleje el zoom.

**Sonido brillo:** permite activar o desactivar el sonido que escuchará cuando ajuste el brillo de la imagen.

**Nombre predeterminado:** permite cambiar el prefijo predeterminado de los nombres de archivo.

- **Accesos directos:** permite ver las funciones de las teclas que puede utilizar en el modo de captura.

## Usar el teclado en el modo de captura

Puede utilizar el teclado para personalizar la configuración de la cámara en el modo de captura.

Tecla	Función
Izquierda/ Derecha	Ajusta el brillo.
Arriba/ Abajo	Acerca o aleja la imagen.
▲	Gira la imagen verticalmente.
▼	Muestra la imagen como en un espejo.
1	Cambia al modo de grabación. ► p. 83
2	Cambia el tamaño de la imagen.
3	Cambia la calidad de la imagen.
4	Cambia el modo de la cámara.
5	Cambia el tono de color o aplica un efecto especial.

Tecla	Función
<b>7</b>	Selecciona un marco decorativo.
<b>8</b>	Programa el temporizador.
<b>*</b>	Determina el uso del destello de luz.
<b>0</b>	Va a la carpeta <b>Fotos</b> .
<b>#</b>	Cambia la pantalla de vista previa.

### Usar las opciones de las fotografías

Después de guardar una fotografía, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:





- **Tomar otro:** permite volver al modo de captura.
- **Enviar mediante:** permite enviar el archivo mediante mensaje multimedia, correo o Bluetooth.
- **Definir como:** permite definir la fotografía como papel tapiz para la pantalla o como una imagen de identificación del llamante para una entrada de la agenda.
- **Disparo múltiple borrar todos:** permite borrar todas las fotografías de los disparos múltiples.



- **Borrar:** permite borrar el archivo.
- **Renombrar:** permite cambiar el nombre del archivo.
- **Ir a fotos:** permite acceder a la carpeta **Fotos**.  
▶ p. 71
- **Compartir para Bluetooth:** permite compartir el archivo con otros dispositivos Bluetooth.
- **Imprimir por Bluetooth:** permite imprimir la imagen con una impresora compatible con Bluetooth.
- **Protección:** permite proteger el archivo para que no se lo pueda borrar.
- **Detalles:** permite acceder a las propiedades del archivo.

### Grabar un vídeo


Puede grabar un vídeo de lo que se muestra en la pantalla de la cámara y guardarlo.

1. En el modo de captura, pulse [**1**].
2. Realice los ajustes necesarios.

- Pulse <> para acceder a las opciones de la cámara. ► sección siguiente
  - Use el teclado para cambiar la configuración de la cámara o para pasar a otros modos. ► p. 85
3. Pulse [OK/⏏] o [] para comenzar la grabación.
4. Pulse [OK/⏏], <> o [] para detener la grabación. El vídeo se guardará en la carpeta **Vídeos**.

5. Para	Pulse
reproducir el videoclip	[OK/⏏].
usar las opciones de vídeo	<  >. ► p. 86
borrar el videoclip	[C] y, a continuación, <Sí>.
acceder a la carpeta <b>Vídeos</b> .	[Arriba]. ► p. 72
volver al modo de grabación	<  >.

## Usar las opciones de la cámara en el modo de grabación

En el modo de grabación, pulse <> para acceder a las siguientes opciones:

- **Hacer foto:** permite cambiar al modo de captura.
- **Efectos:** permite cambiar el tono de color o aplicar un efecto especial.
- **Flash:** permite definir el uso del flash.
- **Temporizador:** permite definir el tiempo que debe transcurrir antes de que la cámara comience la grabación.
- **Ir a vídeos:** permite acceder a la carpeta **Vídeos**.
- **Configuración:** permite cambiar los siguientes ajustes para grabar un vídeo:
  - Modo de grabación:** permite seleccionar un modo de grabación de vídeos.
    - **Límite de MMS:** permite grabar un vídeo que pueda enviarse en un mensaje multimedia.
    - **Límite de correo electrónico:** permite grabar un vídeo que pueda enviarse en un correo.

- **Normal:** permite grabar un vídeo dentro del límite de la memoria disponible.

**Tamaño:** permite seleccionar un tamaño de archivo.

**Calidad:** permite seleccionar la calidad de la imagen.

**Grab. audio:** permite grabar un videoclip con sonido.

**Sonido de zoom:** permite activar o desactivar el efecto de sonido del zoom.

**Sonido brillo:** permite activar o desactivar el efecto de sonido que se escucha cuando se ajusta el brillo.

**Nombre predeterminado:** permite cambiar el prefijo predeterminado de los nombres de archivo.

- **Accesos directos:** permite ver las funciones de las teclas que puede utilizar en el modo de grabación.


## Usar el teclado en el modo de grabación

Puede utilizar el teclado para personalizar los ajustes de la cámara en el modo de grabación:

Teclas	Función
Izquierda/ Derecha	Ajusta el brillo.
Arriba/ Abajo	Acerca o aleja la imagen.
▲	Gira la imagen verticalmente.
▼	Muestra la imagen como en un espejo.
1	Cambia al modo de captura. ► p. 80
2	Cambia el tamaño del marco.
3	Cambia la calidad de la imagen.
4	Cambia el modo de grabación de vídeos.
5	Cambia el tono de color o aplica un efecto especial.

Teclas	Función
<b>7</b>	Silencia o activa el audio.
<b>8</b>	Programa el temporizador.
<b>*</b>	Determina el uso del destello de luz.
<b>0</b>	Va a la carpeta <b>Vídeos</b> .

### Usar las opciones de los vídeos

Después de guardar un videoclip, pulse < > para acceder a las siguientes opciones:

- **Grabar otro:** permite volver al modo de grabación.
- **Enviar mediante:** permite enviar el archivo mediante mensaje multimedia, correo o Bluetooth.
- **Borrar:** permite borrar el archivo.
- **Renombrar:** permite cambiar el nombre del archivo.
- **Ir a vídeos:** permite acceder a la carpeta **Vídeos**.  
▶ p. 72

- **Compartir para Bluetooth:** permite compartir el archivo con otros dispositivos Bluetooth.
- **Protección:** permite proteger el archivo para que no se lo pueda borrar.
- **Detalles:** permite acceder a las propiedades del archivo.

### Configuración (Menú 9)

El menú **Configuración** brinda varias opciones de ajustes que permiten personalizar el teléfono de acuerdo con sus preferencias y necesidades. También permite reestablecer la configuración al estado predeterminado.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Configuración**.

#### Fecha y hora (Menú 9.1)

Use este menú para cambiar la fecha y la hora que aparecen en el teléfono. Antes de definir la fecha y la hora, especifique su zona horaria en **Zona doméstica**.



- **Hora:** permite escribir la hora actual.
- **Zona doméstica:** permite configurar su zona horaria local y comprobar la hora actual en cualquier otro lugar del mundo.

☒ Para aplicar el horario de verano a una zona horaria, seleccione **Ajustar hora de verano**.

- **AM/PM:** seleccione **AM** o **PM** en el formato de 12 horas.
- **Formato horario:** permite seleccionar un formato horario.
- **Ajustar fecha:** permite escribir la fecha actual.
- **Formato fecha:** permite seleccionar un formato de fecha.
- **Primer día de la semana:** permite definir qué día de la semana comienza el calendario.

## Ajustes (Menú 9.2)

Puede personalizar diversas funciones del sistema del teléfono para adaptarlas a sus preferencias.

## Idioma (Menú 9.2.1)

Use este menú para seleccionar uno de los diversos idiomas para el texto de la pantalla.

## Mensaje de bienvenida (Menú 9.2.2)

Use este menú para escribir el mensaje de bienvenida que se muestra rápidamente cuando se enciende el teléfono.

## Al deslizar (Menú 9.2.3)

Use este menú para configurar cómo reaccionará el teléfono al abrirlo para atender una llamada y al cerrarlo mientras utiliza una función.

- **Arriba:** permite seleccionar si se contestará una llamada con tan sólo abrir el teléfono.
- **Abajo:** permite seleccionar si el teléfono mantendrá el menú que está utilizando cuando se cierra.

☒ Cuando configura **Abajo** para **Continuar operación**, el bloqueo del teclado sólo funciona en el modo inactivo.

### Acceso directo (Menú 9.2.4)

Puede usar las teclas de desplazamiento como teclas de acceso directo a menús específicos en el modo inactivo. Use este menú para asignar un acceso directo a una tecla.

#### Asignar un menú de acceso directo

1. Seleccione la tecla que usará como tecla de acceso directo.
2. Seleccione el menú que se asignará a la tecla.

#### Usar las opciones de los accesos directos

Pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Cambiar:** permite asignar o cambiar el menú de acceso directo.
- **Quitar:** permite desactivar el acceso directo asignado a la tecla seleccionada.
- **Quitar todos:** permite desactivar todos los accesos directos asignados.

### Método abreviado avanzado (Menú 9.2.5)

Use este menú para activar la función Método abreviado avanzado. También puede acceder las aplicaciones para mensajes de texto, alarma, calculadora, calendario y conversor desde la pantalla de marcación.

#### Activar de la función Método abreviado avanzado

1. En la pantalla Avanzado, seleccione **Activado**.
2. Pulse <**Guardar**>.

#### Cambiar una tecla de Método abreviado avanzado

1. Seleccione la tecla que cambiará a tecla de acceso directo.
2. Seleccione el menú al que asignará la tecla.

#### Usar las opciones de Método abreviado avanzado

Pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Cambiar:** permite asignar o cambiar el menú de acceso directo.

- **Quitar:** permite desactivar el acceso directo asignado a la tecla seleccionada.
- **Quitar todos:** permite desactivar todos los accesos directos asignados.

### Tecla Volumen (Menú 9.2.6)

Use este menú para cambiar la configuración de la tecla de volumen.

- **Función de tecla de volumen:** permite definir si el teléfono deberá silenciar el timbre o rechazar una llamada al mantener pulsada [▲/▼] cuando reciba una llamada. También podrá definir si el teléfono enviará un mensaje de texto a la persona que llama cuando se rechace la llamada.
- **Mensaje de texto:** permite escribir el mensaje que desea enviar a la persona que llama cuando se rechace una llamada.

### Configuración extra (Menú 9.2.7)

Puede activar o desactivar las funciones de respuesta o rellamada automática y activar la función de claridad de voz.

- **Rellamada automática:** permite configurar el teléfono para que realice hasta diez intentos de llamar a un número de teléfono después de una llamada fallida.
- **Contesta cualquier tecla:** permite contestar una llamada entrante pulsando cualquier tecla, excepto <Rechaz.> o [📞].  
Cuando esta opción no está seleccionada, debe pulsar <Aceptar> o [📞] para responder una llamada.
- **Claridad de voz:** permite aumentar la sensibilidad del micrófono para que la persona con la que está hablando pueda escuchar su voz con claridad, aunque susurre.

### Pantalla (Menú 9.3)

Use este menú para cambiar la configuración de la pantalla y la luz.

#### Fondo (Menú 9.3.1)

Puede cambiar la imagen de fondo que se muestra en el modo inactivo.

### **Pantalla de texto** (Menú 9.3.2)

Puede cambiar la configuración de pantalla para el texto que aparece en la pantalla inactiva.

- **Posición de texto:** permite seleccionar la posición del texto. Si no desea que aparezca texto en la pantalla inactiva, seleccione **Desactivado**.
- **Estilo de texto:** permite seleccionar un estilo de fuente.
- **Color del texto:** permite seleccionar un color de fuente.

### **Pantalla de marcación** (Menú 9.3.3)

Use este menú para seleccionar el color y tamaño de la fuente de los números introducidos y el color de fondo de la pantalla durante la marcación.

### **Calendario** (Menú 9.3.4)

Use este menú para mostrar el calendario actual en la pantalla inactiva.

### **Temas** (Menú 9.3.5)

En este menú puede seleccionar el color del tema para el modo de menús.

### **Brillo LCD** (Menú 9.3.6)

Puede ajustar el brillo de la pantalla para diferentes condiciones de luz.

### **Mostrar información de llamante** (Menú 9.3.7)

Use este menú para que el número de teléfono de la persona que llama o el nombre, si está almacenado en Agenda teléfonos, se muestre en la pantalla principal después de perder una llamada.

### **Melodías** (Menú 9.4)

---

Use este menú para personalizar la configuración de sonido.

### **Llamada entrante** (Menú 9.4.1)

Use este menú para seleccionar el nivel del volumen y el tipo de alerta para las llamadas entrantes.

- **Tipo de alerta:** permite especificar cómo desea que se le informe que está recibiendo una llamada.  
**Melodía:** el teléfono suena con el tono de timbre seleccionado.  
**Vibración:** el teléfono vibra pero no suena.

**Vibración después melodía:** el teléfono vibra tres veces y, a continuación, comienza a sonar.

**Melodía y después vibración:** el teléfono suena y, a continuación, vibra.

- **Tono de timbre:** permite seleccionar un tono de timbre para las llamadas.
- **Volumen:** permite seleccionar el volumen del timbre.

### **Tono de teclado** (Menú 9.4.2)

Use este menú para seleccionar el tono que produce el teléfono al pulsar una tecla.

- ☒ Puede ajustar el volumen del tono del teclado con [▲/▼] en el modo inactivo.

### **Tono del mensaje** (Menú 9.4.3)

Use este menú para cambiar la configuración de sonido de los mensajes de texto, los mensajes multimedia y los correos.

- **Tono:** permite seleccionar un tono para los mensajes.

- **Tipo de alerta:** permite especificar cómo desea que se le informe cuando recibe un mensaje.
- **Repetición:** permite especificar la frecuencia con la que desea que se le informe que tiene un mensaje nuevo.

### **Tono Enc/Apag** (Menú 9.4.4)

Use este menú para seleccionar la melodía que produce el teléfono cuando se enciende o se apaga.

### **Tono apertura** (Menú 9.4.5)

Use este menú para seleccionar el tono que emite el teléfono cuando se abre o se cierra.

### **Modo de silencio** (Menú 9.4.6)

Use este menú para configurar de qué manera le avisará el teléfono sobre un evento específico en el modo de silencio.

### **Tonos extra** (Menú 9.4.7)

Use este menú para personalizar los tonos adicionales del teléfono.

- **Tono control de tiempo:** permite configurar el teléfono para que emita un sonido cada un minuto durante una llamada saliente, a fin de mantenerlo informado sobre la duración de la llamada.
- **Tono de conexión:** permite configurar el teléfono para que emita un sonido cuando la llamada saliente se conecta al sistema.
- **Alertas de llamada:** permite configurar el teléfono para que emita un sonido si recibe un mensaje nuevo o si debe sonar una alarma durante una llamada.
- **Tonos indicativos:** permite configurar el teléfono para que emita un sonido cuando aparezca una ventana emergente.

### Configuración de iluminación (Menú 9.5)

Use este menú para cambiar la configuración de la luz de fondo.

#### Iluminación (Menú 9.5.1)

Puede seleccionar el tiempo que desea que permanezcan encendidas la iluminación y la pantalla.

- **Activado:** permite seleccionar el tiempo que desea que la iluminación permanezca encendida.
- **Atenuar:** permite seleccionar el tiempo que desea que la pantalla permanezca en modo de iluminación atenuada después de que se apague la iluminación. Después del tiempo especificado, la pantalla se apaga.

#### Iluminación del teclado (Menú 9.5.2)

Puede seleccionar la configuración de la iluminación del teclado.

- **Usar a cualquier hora:** la iluminación se activa cuando pulsa una tecla.
- **Usar por la noche:** la iluminación se activa entre las 05:00 PM y las 09:00 AM.
- **Usar a hora personalizada:** la iluminación se activa durante el período especificado.

## Servicios de red (Menú 9.6)

Use este menú para acceder a los servicios de la red. Póngase en contacto con el proveedor de servicios para comprobar la disponibilidad del servicio y suscribirse, si así lo desea.

### Desvío de llamadas (Menú 9.6.1)

Este servicio de red desvía las llamadas entrantes al número que especifique.

1. Seleccione una opción de desvío de llamadas:
  - **Desviar siempre:** desvía todas las llamadas.
  - **Ocupada:** desvía las llamadas cuando está ocupado con otra llamada.
  - **Sin respuesta:** desvía las llamadas si no contesta el teléfono.
  - **No localizable:** desvía las llamadas cuando no está en una zona de servicio o cuando el teléfono está apagado.
  - **Cancelar todo:** permite cancelar todas las opciones de desvío de llamadas.
2. Seleccione el tipo de llamadas que desea desviar.

3. Seleccione **Activar**. Para desactivar el desvío de llamadas, seleccione **Desactivar**.
4. Vaya a la línea **Desviar a**.
5. Introduzca el número al que desea desviar las llamadas.
6. Si seleccionó **Sin respuesta**, desplácese hasta la línea **seg.** y seleccione el tiempo que esperará la red antes de desviar la llamada.
7. Pulse <**Selecc.**>.

### Llamada restringida (Menú 9.6.2)

Este servicio de red permite restringir las llamadas.

1. Seleccione una opción de restricción de llamadas:
  - **Todas llamadas salientes:** prohíbe las llamadas salientes.
  - **Internacional:** prohíbe las llamadas internacionales.
  - **Internacional excepto propias:** sólo permite realizar llamadas a números que pertenezcan al país en el que está cuando está en el extranjero y a su país de origen.

- **Todas las llamadas entrantes:** prohíbe las llamadas entrantes.
  - **Entrantes si en extranjero:** prohíbe las llamadas entrantes cuando utiliza el teléfono fuera del área de servicio de su país.
  - **Cancelar todo:** permite cancelar todos los ajustes de restricción de llamadas. Las llamadas se pueden enviar y recibir normalmente.
  - **Cambiar contraseña de restricción:** permite cambiar la contraseña de restricción de llamadas suministrada por el proveedor de servicios.
2. Seleccione el tipo de llamadas que desea restringir.
  3. Seleccione **Activar**. Para desactivar la restricción de llamadas, pulse **Desactivar**.
  4. Introduzca la contraseña de restricción de llamadas suministrada por el proveedor de servicios y pulse **<Selecc.>**.

### **Llamada en espera** (Menú 9.6.3)

Este servicio de red le informa si alguien intenta ponerse en contacto con usted cuando está atendiendo otra llamada.

1. Seleccione el tipo de llamadas a las que desea aplicar la función de llamada en espera.
2. Seleccione **Activar** y pulse **<Selecc.>**.  
Para desactivar la función de llamada en espera, pulse **Desactivar**.

### **Selección de red** (Menú 9.6.4)

Este servicio de red permite seleccionar de manera automática o manual la red que desea utilizar cuando está fuera de su área de cobertura local.

Sólo puede seleccionar una red distinta de la red nacional si existe un acuerdo válido de intercambio con la red local.



### Identificación del llamante (Menú 9.6.5)

Este servicio de red permite impedir que su número de teléfono aparezca en el teléfono de la persona a la que llama. Si selecciona **Por defecto**, el teléfono utilizará la configuración predefinida proporcionada por la red.

- ☒ Algunas redes no permiten modificar esta configuración.

### Servidor de correo de voz (Menú 9.6.6)

Use este menú para guardar el número del servidor del buzón de voz y para acceder al buzón de voz.

- ☒ Para poder acceder al buzón de voz, antes debe introducir el número del servidor de voz. El proveedor de servicios le puede proporcionar el número del servidor de voz.

- **Conectar a buzón de voz:** permite conectarse con el servidor de buzón de voz para escuchar los mensajes.
- **Número de servidor de voz:** permite introducir el nombre y el número del servidor del correo de voz.

### Selección de banda (Menú 9.6.7)

Para que el teléfono pueda realizar y recibir llamadas, debe suscribirse a una red disponible. El teléfono admite cualquiera de los siguientes tipos de red: GSM 1900, GSM 900/1800 combinadas y tribanda (GSM 900/1800/1900).

El país en el que adquiere el teléfono determina la banda que se usa como predeterminada. Cuando viaje al extranjero, recuerde cambiar el teléfono a una banda apropiada.

### Bluetooth (Menú 9.7)

Cuando usa la tecnología Bluetooth puede conectar el teléfono de manera inalámbrica a otros dispositivos Bluetooth e intercambiar datos, hablar con las manos libres o controlar el teléfono de manera remota.

La tecnología Bluetooth permite conexiones inalámbricas gratuitas entre dispositivos compatibles con Bluetooth dentro de un rango de 10 metros. Como los dispositivos se comunican mediante ondas de radio, no es necesario que estén frente a frente.

- ✓ Si hay obstáculos entre los dispositivos, es posible que disminuya la distancia operativa.
- Para obtener un buen funcionamiento, se recomienda no utilizar la función Bluetooth cuando se utilizan las funciones multimedia, como el grabador de voz, la cámara y el reproductor de música, o viceversa.
- Es posible que algunos dispositivos no sean compatibles con el teléfono.

### Configurar la función Bluetooth

El menú **Bluetooth** incluye las siguientes opciones:

- **Activación:** permite activar o desactivar la función Bluetooth.
- **Mis dispositivos:** permite buscar dispositivos Bluetooth a los que se pueda conectar.
- **Visibilidad de mi teléfono:** permite que otros dispositivos Bluetooth se conecten al teléfono.
- **Nombre de mi teléfono:** permite asignar un nombre de dispositivo Bluetooth al teléfono, que luego aparecerá en los otros dispositivos.

- **Modo seguro:** permite determinar si el teléfono deberá solicitar su confirmación cuando otros dispositivos accedan a sus datos.
- **Servicios Bluetooth:** permite mostrar los servicios Bluetooth que están disponibles.

### Buscar y conectar un dispositivo Bluetooth

1. En el menú **Bluetooth**, seleccione **Mis dispositivos**.
2. Seleccione **Buscar nuevo dispositivo**.

Después de la búsqueda, aparecerá una lista de los dispositivos a los que puede conectarse. Los siguientes iconos indican el tipo de dispositivo:

- |  |   |
|--|---|
| •  Auriculares    | •  Impresora               |
| •  Ordenador      | •  PDA                     |
| •  Teléfono móvil | •  Dispositivo desconocido |

El color del icono indica el estado del dispositivo:

- Gris para los dispositivos que no están conectados.
- Azul para los dispositivos que están conectados.

- Rojo para los dispositivos que están conectados actualmente al teléfono.

3. Seleccione un dispositivo.

4. Introduzca un PIN para Bluetooth y pulse <OK>. Este código se usa sólo una vez y no es necesario que lo memorice.

Cuando el dueño del otro dispositivo introduzca el mismo código, se completará la conexión.

☒ Algunos dispositivos, especialmente los auriculares y los kits de manos libres para automóviles, pueden tener un PIN fijo para Bluetooth, como **0000**. Si el otro dispositivo tiene un código, deberá introducirlo.

### Usar las opciones de los dispositivos

En la lista de dispositivos, pulse <Opc.> para acceder a las siguientes opciones:

- **Conectar:** permite conectar los auriculares o el kit de manos libres para automóviles.
- **Desconectar:** permite finalizar la conexión con el dispositivo conectado.

- **Examinar archivos:** permite buscar datos en el otro dispositivo e importarlos directamente al teléfono.
- **Lista de servicios:** permite acceder a la lista de servicios Bluetooth del dispositivo.
- **Renombrar:** permite cambiar el nombre del dispositivo conectado.
- **Autorizar dispositivo/Quitar autorización de dispositivo:** permite definir si se le pedirá permiso para establecer la conexión cuando otros dispositivos intenten conectarse con su teléfono.
- **Borrar:** permite eliminar el dispositivo seleccionado o todos los dispositivos de la lista.

### Enviar datos mediante Bluetooth

1. Active la función Bluetooth.
2. Seleccione la aplicación en la cual está guardado el elemento que desea enviar.
3. Seleccione el elemento deseado.
4. Pulse <Opc.> y seleccione **Enviar mediante Bluetooth**.

### 5. Seleccione **Buscar nuevo dispositivo**.

El teléfono busca dispositivos dentro del rango de alcance y muestra una lista de los dispositivos disponibles.

### 6. Seleccione un dispositivo.

### 7. Si es necesario, introduzca el PIN de Bluetooth necesario para la conexión y pulse <OK>.

## Recibir datos mediante Bluetooth

Para recibir datos mediante Bluetooth, debe estar activada la función Bluetooth del teléfono.

1. Si un dispositivo Bluetooth no autorizado envía datos al teléfono, pulse <Sí> para permitir que el dispositivo acceda al teléfono.
2. Pulse <Sí> para recibir los datos.

## Seguridad (Menú 9.8)

Use este menú para proteger el teléfono del uso no autorizado. Administre los diversos modos de acceso del teléfono y de la tarjeta SIM.



Si introduce un código PIN/PIN2 incorrecto tres veces seguidas, la tarjeta SIM se bloquea. Para desbloquearla, deberá introducir el código PUK/PUK2 (clave personal de desbloqueo). El operador de red le proporcionará los códigos.

## Comprobación PIN (Menú 9.8.1)

El PIN (número de identificación personal) de 4 a 8 dígitos protege la tarjeta SIM del uso sin autorización. Cuando esta función está activada, se le solicita el PIN cada vez que enciende el teléfono.

## Cambiar PIN (Menú 9.8.2)

Use este menú para cambiar el PIN. Para usar esta función, debe estar activada la función Comprobación PIN.

## Bloqueo teléfono (Menú 9.8.3)

Use este menú para bloquear el teléfono y protegerlo del uso no autorizado. Cuando esta función está activada, deberá introducir una contraseña de 4 a 8 dígitos cada vez que encienda el teléfono.

La contraseña predefinida es **00000000**. Para cambiarla, utilice el menú **Cambiar contraseña**.

### **Cambiar contraseña** (Menú 9.8.4)

Use este menú para cambiar la contraseña del teléfono.

### **Privacidad** (Menú 9.8.5)

Use este menú para bloquear el acceso a mensajes, archivos multimedia, registros de llamada o entradas de la agenda, excepto a las funciones de llamada. Cuando se activa una opción de privacidad, debe introducir la contraseña del teléfono para acceder a los elementos o funciones bloqueados.

### **Bloqueo SIM** (Menú 9.8.6)

Este menú permite que el teléfono funcione solamente con la tarjeta SIM actual mediante la asignación de un código de bloqueo SIM. Debe introducir el código de bloqueo SIM para usar una tarjeta SIM diferente.

### **Modo FDN** (Menú 9.8.7)

Si la tarjeta SIM lo admite, el modo FDN (número de marcación fija) permite restringir las llamadas salientes a un grupo limitado de números de teléfono. Cuando esta función está activada, sólo puede realizar llamadas a los números de teléfono almacenados en la tarjeta SIM.

### **Cambiar PIN2** (Menú 9.8.8)

Si la tarjeta SIM lo admite, utilice este menú para cambiar el PIN2 actual.

### **Estado memoria** (Menú 9.9)

---

Use este menú para consultar la memoria disponible para los mensajes, los elementos multimedia, los elementos del calendario, los contactos y las aplicaciones Java. También puede controlar la memoria compartida para los mensajes multimedia, los correos y el administrador de archivos.

## Restablecer valores (Menú 9.10)

Use este menú para restablecer la configuración, la pantalla y las melodías de manera individual.

1. Pulse [OK/↵] para seleccionar las categorías de configuración que desea restablecer.
2. Pulse <Reinic.>.
3. Pulse <Sí> para confirmar que desea restablecer la configuración.
4. Introduzca la contraseña del teléfono y pulse <OK>.

☒ La contraseña predefinida es **00000000**. Puede cambiar esta contraseña. ► p. 99

## Configuración de VOD (Menú 9.11)

Use este menú para seleccionar un perfil de conexión a fin de acceder al servidor de vídeo. Es posible que este menú no se muestre, de acuerdo con el proveedor del servicio.

## Solución de problemas

### Ayuda

Para ahorrar el tiempo y el coste de una llamada innecesaria al servicio de atención al cliente, realice las verificaciones sencillas de esta sección antes de contactar a un servicio profesional.

### Al encender el teléfono, pueden aparecer los siguientes mensajes:

#### "Inserte SIM"

- Compruebe que la tarjeta SIM esté instalada correctamente.

#### "Bloqueo teléfono"

- Se ha activado la función de bloqueo automático. Debe introducir la contraseña del teléfono antes de poder usarlo.

#### "Introducir PIN"

- Es la primera vez que utiliza el teléfono. Debe introducir el PIN suministrado con la tarjeta SIM.

- La función Comprobación PIN está activada. Cada vez que encienda el teléfono, deberá introducir el PIN. Para desactivar esta función, utilice el menú **Comprobación PIN**.

"Escriba PUK"

- El código PIN se introdujo de forma incorrecta tres veces seguidas y ahora la tarjeta SIM está bloqueada. Introduzca el código PUK suministrado por el proveedor de servicios.

#### **Aparece el mensaje "Sin servicio", "Fallo de red" o "No realizado"**

- Se perdió la conexión de red. Es posible que se encuentre en un área de señal débil. Muévase e inténtelo de nuevo.
- Está intentado acceder a una opción a la que no se ha suscrito con el proveedor de servicios. Para obtener más información, póngase en contacto con el proveedor de servicios.

#### **Escribió un número pero no se marcó**

- Asegúrese de pulsar [↵].
- Asegúrese de acceder a la red de telefonía móvil correcta.
- Controle que no haya establecido la opción de restricción de llamadas salientes.

#### **El interlocutor no puede ponerse en contacto con usted**

- Controle que el teléfono esté encendido. (Mantenga pulsada [📞] durante más de 2 segundos).
- Asegúrese de acceder a la red de telefonía móvil correcta.
- Controle que no haya establecido la opción de restricción de llamadas entrantes.




#### **El interlocutor no escucha lo que usted dice**

- Controle que el micrófono esté apagado.
- Asegúrese de colocar el teléfono lo suficientemente cerca de la boca. El micrófono está situado en la parte inferior del teléfono.

**El teléfono emite pitidos y aparece el mensaje "Batería baja" en la pantalla**

- La batería no está suficientemente cargada. Recargue la batería.

**La calidad de sonido de la llamada es insuficiente**

- Controle el indicador de cobertura de la pantalla (). La cantidad de barras indica el nivel de cobertura, que puede ser alto () o bajo ().
- Mueva el teléfono o acérquese a una ventana si está en un edificio.

**Al recuperar una entrada de los contactos, no se marca ningún número**

- Use la función Lista de contactos para asegurar que el número se almacenó correctamente.
- Si es necesario, vuelva a guardar el número.
- **La batería no se carga correctamente o el teléfono se apaga solo**
- Limpie los contactos de carga del teléfono y de la batería con un paño suave.

**Si las indicaciones anteriores no ayudan a resolver el problema, apunte:**

- El modelo y el número de serie del teléfono.
- Los detalles de la garantía.
- Una descripción clara del problema.

A continuación, póngase en contacto con el distribuidor local o con el servicio de posventa de Samsung.



## *Información sobre salud y seguridad*

### **Información sobre el Certificado SAR**

Este teléfono cumple los requisitos de la Unión Europea (UE) relativos a la exposición de ondas de radio.

Su teléfono móvil es un radiotransmisor y un radiorreceptor. Está diseñado y fabricado para no sobrepasar los límites de exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) recomendados por el Consejo de la Unión Europea. Estos límites forman parte de unas directrices exhaustivas y establecen los niveles permitidos de energía de RF para la población. Estas directrices las han desarrollado organizaciones científicas independientes a través de evaluaciones periódicas de estudios científicos. Los límites contienen unos márgenes de seguridad considerables para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad y su estado de salud.

El estándar de exposición de los teléfonos móviles emplea una unidad de medición llamada SAR (Specific Absorption Rate, Tasa de absorción específica). El límite SAR recomendado por el Consejo de la Unión Europea es 2,0 W/kg.\*

El valor máximo SAR para este modelo de teléfono es 0,486 W/kg.

Las pruebas SAR se efectúan en posiciones de funcionamiento estándares, mientras que el teléfono transmite al máximo nivel de potencia certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque la SAR se determina con el máximo nivel de potencia certificado, el nivel SAR real del teléfono en funcionamiento suele estar bastante por debajo del valor máximo.

---

\* El límite SAR para los teléfonos móviles que utiliza la población es de 2,0 vatios/kilogramo (W/kg) de media sobre diez gramos de tejido corporal. El límite incorpora un margen de seguridad considerable que aporta protección adicional para la población y tiene en cuenta cualquier variación de las medidas. Los valores SAR pueden modificarse dependiendo de los requisitos de los informes nacionales y de la banda de red.

Esto se debe a que el teléfono está diseñado para funcionar a diversos niveles de potencia y para emplear exclusivamente la potencia necesaria para conectarse con la red. En general, cuanto más cerca esté de una antena de móvil, menor es la emisión de energía del teléfono.

Antes de poner a la venta un nuevo modelo de teléfono, se debe demostrar que cumple la directiva europea sobre equipos terminales de telecomunicaciones (R&TTE). Esta directiva contempla como requisito esencial la protección de la salud y la seguridad del usuario y de cualquier otra persona.

### **Precauciones al usar las baterías**

---

- No utilice nunca ningún cargador o batería que estén dañados de alguna manera.
- Utilice la batería sólo para su finalidad prevista.
- Si utiliza el teléfono cerca de la estación base de la red, éste emplea menos energía; los tiempos en espera y de llamada resultan enormemente afectados por la intensidad de la señal de la red móvil y por los parámetros establecidos por el operador de red.
- Los tiempos de carga de la batería dependen de la carga de la batería restante y del tipo de batería y cargador que se utilicen. La batería puede cargarse y descargarse cientos de veces, pero se irá desgastando gradualmente. Cuando el tiempo de funcionamiento (tiempo de llamada y tiempo en espera) sea perceptiblemente inferior a lo normal, es el momento de comprar una nueva batería.
- Si no se utiliza, una batería totalmente cargada se descargará sola con el tiempo.
- Utilice sólo baterías autorizadas por Samsung y recárguelas sólo con cargadores autorizados por Samsung. Cuando el cargador no se esté utilizando, desconéctelo de la fuente de alimentación. No deje la batería conectada a un cargador durante más de una semana, ya que la sobrecarga puede acortar su vida útil.
- Las temperaturas extremas afectan a la capacidad de carga de la batería: puede que primero sea necesario enfriarla o calentarla.
- No deje la batería en lugares muy cálidos o fríos, como en un coche en verano o en invierno, ya que reducirá la capacidad y la vida útil de la batería. Intente siempre mantener la batería a temperatura ambiente.

Un teléfono con una batería caliente o fría podría no funcionar temporalmente, incluso si la batería está totalmente cargada. A las baterías de Li-ion les afectan particularmente las temperaturas por debajo de 0 °C (32 °F).

- No cortocircuite la batería. Se puede producir un cortocircuito accidental cuando un objeto metálico (una moneda, un clip o un bolígrafo) provoca una conexión directa entre los bornes + y - de la batería (las bandas metálicas situadas en la batería), por ejemplo, si lleva una batería de repuesto en un bolsillo o una bolsa. El cortocircuito de los bornes puede dañar la batería o el objeto que provoca el cortocircuito.
- Deshágase de las baterías usadas de acuerdo con la normativa local. Recíclelas siempre. No tire las baterías al fuego.

## **Seguridad en la carretera**

---

El teléfono inalámbrico le ofrece la oportunidad de comunicarse por voz casi en cualquier parte y en cualquier momento. No obstante, las ventajas de la comunicación a través de los teléfonos inalámbricos conllevan una responsabilidad que todo usuario debe recordar.

Cuando conduce, la conducción es la primera responsabilidad. Cuando utilice el teléfono móvil en el coche, asegúrese de que cumple las normativas en vigor de la zona o país determinado.

## **Entorno operativo**

---

Recuerde que debe cumplir cualquier normativa especial en vigor en cualquier área y desconecte siempre el teléfono cuando esté prohibido su uso o cuando pueda provocar interferencias o peligros.

Cuando conecte el teléfono o cualquier accesorio a otro dispositivo, lea la guía de usuario para conocer las instrucciones de seguridad detalladas. No conecte productos incompatibles.

Como sucede con otros equipos de radiotransmisión móviles, se recomienda que para que el equipo funcione correctamente y para la seguridad del usuario, sólo se utilice el equipo en posición normal de funcionamiento (es decir, cerca de la oreja con la antena por encima del hombro).

## **Dispositivos electrónicos**

---

La mayor parte de los equipos electrónicos modernos se encuentran protegidos de las señales de radiofrecuencia (RF). Sin embargo, algunos equipos electrónicos carecen de esta protección contra las señales RF que emite su teléfono móvil. Consulte al fabricante la existencia de otras alternativas.

### **Marcapasos**

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una separación mínima de 15 cm entre el teléfono móvil y el marcapasos para evitar posibles interferencias con este último. Estas recomendaciones obedecen a investigaciones independientes y a recomendaciones de Wireless Technology Research (Investigación sobre tecnología inalámbrica). Si cree que puede estar teniendo lugar alguna interferencia, apague el teléfono inmediatamente.

### **Audífonos**

Algunos teléfonos móviles pueden producir interferencias en ciertos tipos de audífonos. En caso de que se produzca dicha interferencia, deberá consultar al fabricante de su audífono si existe alguna alternativa.

## **Otros dispositivos médicos**

Si utiliza otros dispositivos médicos, póngase en contacto con el fabricante de dichos dispositivos para determinar si se encuentran protegidos de la manera adecuada contra la energía de RF externa.

Su médico podrá ayudarle a obtener esta información.

Apague el teléfono en instalaciones de asistencia sanitaria cuando así se indique en los letreros de dichas zonas.

### **Vehículos**

Las señales de RF pueden afectar a los sistemas electrónicos de los vehículos de motor que no se hayan instalado correctamente o que no se encuentren protegidos de forma adecuada contra ellas. Consulte al fabricante o al representante de su vehículo.

Asimismo, deberá consultar al fabricante de cualquier equipo que se haya añadido a su vehículo.

### **Instalaciones con recomendaciones**

Apague el teléfono en cualquier instalación que se indique a tal efecto.

## Entornos potencialmente explosivos

Apague su teléfono cuando se encuentre en un entorno potencialmente explosivo y siga todas las señales e instrucciones indicadas. Cualquier chispa en esa zona podría producir alguna explosión o incendio y causar lesiones corporales o incluso la muerte.

Es recomendable que los usuarios apaguen el teléfono mientras se encuentren en una gasolinera (estación de servicio). También se recuerda a los usuarios la necesidad de cumplir las restricciones sobre el uso de equipos de radio en depósitos de combustible (áreas de almacenaje y distribución de combustible), plantas químicas o cuando existen operaciones de voladura en proceso.

Las áreas que tienen entornos potencialmente explosivos se encuentran con frecuencia identificadas con claridad, aunque no siempre es así. Pueden ser lugares como la cubierta inferior de un barco, instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos, vehículos que utilizan gas licuado de petróleo (como propano o butano), áreas en las cuales el aire contiene productos químicos o partículas como, por ejemplo, granos, polvo o metal en polvo, y en otras áreas en donde normalmente se le advertiría que apague el motor de su vehículo.

## Llamadas de emergencia

Este teléfono, como cualquier teléfono móvil, utiliza señales de radio, redes móviles y de tierra, y las funciones programadas por el usuario, que no garantizan la conexión en todas las condiciones. Por tanto, no debe confiar nunca exclusivamente en un teléfono móvil para las comunicaciones esenciales (por ejemplo, urgencias médicas).

Recuerde que, para realizar o recibir cualquier llamada, el teléfono debe estar encendido y en el área de servicio con una intensidad de señal móvil adecuada. Las llamadas de emergencia podrían no ser posibles en todas las redes de telefonía móvil o cuando se están utilizando ciertos servicios de red y/o opciones del teléfono. Consulte a su proveedor de servicios.

Para efectuar una llamada de emergencia, proceda de la siguiente manera.

1. Si el teléfono no está encendido, enciéndalo.
2. Teclee el número de emergencia correspondiente. Los números de emergencia varían según la ubicación.
3. Pulse [↵].

Si está utilizando algunas funciones (restricción de llamadas, por ejemplo), puede que sea necesario desactivarlas antes de realizar la llamada de emergencia. Consulte la documentación y póngase en contacto con su proveedor de servicios móviles local.

### **Otra información de seguridad importante**

---

- Sólo el personal cualificado debe instalar o reparar el teléfono de un vehículo. Una instalación o reparación defectuosa puede ser peligrosa y puede invalidar cualquier garantía aplicable a la unidad.
- Compruebe con regularidad que todos los equipos de telefonía móvil de su vehículo están instalados y funcionan correctamente.
- No almacene ni lleve líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimento que el teléfono, sus piezas o sus accesorios.
- En vehículos equipados con airbag, recuerde que este sistema se infla con gran fuerza. Por eso, no coloque objetos, incluyendo equipos inalámbricos o portátiles, en el área en la que se encuentra el airbag o en el área de despliegue del mismo. Si los equipos inalámbricos se instalan de manera incorrecta y el airbag se infla, podrían producirse lesiones graves.

- Desconecte el teléfono móvil antes de subirse a un avión. El uso de teléfonos móviles en los aviones es ilegal y puede ser peligroso para el funcionamiento del avión.
- El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar la suspensión o negación de los servicios del teléfono móvil al infractor, una demanda judicial o ambas cosas.

### **Cuidado y mantenimiento**

---

Su teléfono es un producto cuyo diseño y fabricación son de la mas alta calidad y se debe tratar con cuidado. Las siguientes recomendaciones le ayudarán a cumplir las obligaciones que se establecen en la garantía y a disfrutar de este producto durante muchos años.

- Mantenga el teléfono y todas sus piezas y accesorios lejos del alcance de los niños y las mascotas. Es posible que, en un descuido, los dañen o que se atraganten con las piezas pequeñas.
- Mantenga el teléfono seco. La lluvia, la humedad y los líquidos que contienen minerales oxidan los circuitos electrónicos.

- No utilice el teléfono con las manos mojadas. De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica o daños en el teléfono.
- No utilice ni guarde el teléfono en lugares sucios o polvorientos, ya que sus componentes pueden dañarse.
- No guarde el teléfono en lugares de mucho calor. Las altas temperaturas pueden reducir la vida útil de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o fundir determinados plásticos.
- No guarde el teléfono en lugares muy fríos. Cuando el teléfono se calienta (hasta su temperatura normal), se puede formar humedad dentro del teléfono, lo que puede dañar los circuitos electrónicos.
- No deje caer ni golpee el teléfono. Si se manipula con brusquedad, se puede dañar los circuitos electrónicos internos.
- No utilice productos químicos fuertes, disolventes de limpieza ni detergentes potentes para limpiar el teléfono. Límpielo con un paño suave ligeramente humedecido en una solución jabonosa suave.
- No pinte el teléfono. La pintura podría originar atascos en las partes móviles del dispositivo e impedir su funcionamiento correcto.
- No coloque el teléfono en o sobre dispositivos que se calienten como, por ejemplo, microondas, estufas o radiadores. El teléfono puede explotar si se sobrecalienta.
- Si el teléfono o la batería se mojan, la etiqueta que indica daños causados por el contacto con el agua cambiará de color. En este caso, la garantía del fabricante no cubrirá la reparación del teléfono, aunque dicha garantía no haya caducado.
- Si el teléfono incluye un flash o una luz, no lo utilice demasiado cerca de los ojos de personas o animales. Estos componentes pueden causar lesiones oculares.
- Utilice únicamente la antena suministrada o una de repuesto autorizada. Las antenas o accesorios modificados no autorizados podrían dañar el teléfono o incumplir las regulaciones relativas a los dispositivos de radio.
- Si el teléfono, la batería, el cargador o cualquier accesorio no funcionan bien, llévelo al centro de servicio cualificado más cercano. El personal de ese centro le ayudará y, si es preciso, se encargará de la reparación del teléfono.

# Índice

## A

- Administrador de archivos • 71
- Agenda teléfonos
  - añadir • 36
  - borrar • 35, 39
  - buscar • 35
  - copiar • 35
  - editar • 35
  - gestión • 39
  - marcación rápida • 38
  - opciones • 35
- Alarma • 45
- Aplicaciones Java • 43

## B

- Banda de red, seleccionar • 95
- Batería
  - carga • 7
  - indicador de batería baja • 8
  - precauciones • 104

## Bloqueo

- contenido multimedia • 99
- tarjeta SIM • 99
- teléfono • 98

## Bluetooth

- configurar • 96
- enviar, datos • 97
- recibir, datos • 98

## Borrar

- Agenda teléfonos • 35, 39
- correo • 60, 61, 62
- elemento del calendario • 79
- llamadas • 33
- mensaje de texto • 60
- mensaje multimedia • 57, 60
- mensajes de texto • 57, 62
- mensajes multimedia • 62

## Buzón entrada, mensajes

- correo • 60
- mensajes de texto/  
mensajes multimedia • 56

## Buzón salida, mensajes • 59

## C

- Calculadora • 46
- Calendario • 76
- Cámara
  - fotografías • 80
  - vídeos • 83
- Canales de información • 70
- Caracteres, introducción • 25
- Claridad de voz • 31, 89
- Contesta cualquier tecla • 89
- Contraseña
  - llamadas restringidas • 94
  - teléfono • 99
- Conversor • 46

## Correo

- borrar • 61
- configuración • 66
- crear/enviar • 55
- ver • 60

## Costes de llamada • 34

## Crear mensajes

- correo • 55
- mensajes de texto • 52
- mensajes multimedia • 53

## Cronómetro • 48

## D

- Desvío, llamadas • 93
- DRM (Administración de derechos digitales) • 71

## E

- Elementos de alarma perdida • 80
- En espera • 94
- Encendido y apagado
  - micrófono • 31
  - teléfono • 8



Espera, llamada • 30  
 Estado memoria  
   Agenda teléfonos • 39  
   elementos descargados • 76  
   teléfono • 99

## F

Fecha, ajustar • 87  
 Fondo • 89  
 Fotografías  
   tomar • 80  
   ver • 71  
 Función de altavoz • 30

## G

Grabar  
   notas de voz • 42  
   vídeos • 83  
 Grupo de llamada • 37

## H

Hora mundial • 45  
 Hora, definir • 87

## I

Iconos, descripción • 10  
 Identificación del llamante • 95  
 Idioma, seleccionar • 87

Imagen de fondo • 89  
 Imágenes, descargadas • 71  
 Indicador de batería baja • 8  
 Internet • 48

## J

Juegos • 43

## L

Llamada multiconferencia • 31  
 Llamadas  
   desvío • 93  
   en espera • 94  
   espera • 30  
   perdidas • 33  
   realización • 28  
   realizadas • 33  
   rechazar • 29  
   recibidas • 33  
   respuesta • 29  
   restringidas • 93  
   transferir • 31  
   volver a marcar • 28  
 Llamadas de emergencia • 107  
 Llamadas desde el extranjero • 94  
 Llamadas internacionales • 28  
 Llamadas perdidas • 33

Llamadas realizadas • 33  
 Llamadas recibidas • 33

## M

Marcación rápida • 38  
 Melodías • 90  
 Mensaje de bienvenida • 87  
 Mensaje recibido  
   correo • 60  
   mensajes de texto/  
   mensajes multimedia  
   • 56

## Mensajes

  bienvenida • 87  
   correo • 55, 60  
   mensajes de texto • 52,  
   57  
   multimedia • 53, 57

## Mensajes de texto

  configuración • 62  
   crear/enviar • 52  
   ver • 56

## Mensajes enviados • 59

## Mensajes multimedia

  configuración • 63  
   crear/enviar • 53  
   ver • 56

Modo ABC, introducción de texto • 25

Modo de introducción de texto, cambio • 25

Modo de silencio  
   configuración • 91  
   introducción • 13

Modo FDN (números de marcación fija) • 99

Music player • 40

Música, descargada • 73

## N

### Nombres

  buscar • 35  
   introducción • 25

### Notas de voz

  grabar • 42  
   reproducir • 43

## P

### Pantalla

  brillo • 90  
   configuración • 89  
   diseño • 10  
   iconos • 10  
   idioma • 87  
   iluminación, ajustes • 92

PIN, cambiar • 98  
PIN2, cambiar • 99  
Privacidad • 99  
Problemas, solución • 100

## R

Rellamada automática • 89  
Rellamar  
    automáticamente • 89  
    manualmente • 28  
Responder  
    segunda llamada • 30  
Respuesta  
    llamada • 29  
Restablecer teléfono • 100  
Restricción, llamadas • 93

## S

SDN (Service Dialling  
    Numbers, números de  
    marcación de servicios) • 40  
Seguridad, llamadas • 98  
Selección de banda • 95  
Selección de red • 94  
Servicios de red • 93  
Sonidos, descargados • 74

## T

Tarjeta • 38  
Tarjeta SIM  
    bloqueo • 99  
    inserción • 7  
Teléfono  
    bloqueo • 98  
    contraseña • 99  
    cuidado y mantenimiento  
        • 108  
    desembalaje • 6  
    encendido o apagado • 8  
    iconos • 10  
    pantalla • 10  
    restablecer • 100  
Temporizador • 47  
Texto, introducción • 25  
Tiempo de iluminación, ajustes  
    • 90  
Timbre  
    llamadas entrantes • 91  
    mensajes • 91  
Tono control de tiempo • 92  
Tono de barra de  
    desplazamiento • 91

Tono de conexión • 92  
Tono de teclado  
    configuración • 91  
    volumen • 91  
Tono del mensaje • 91  
Tono del teclado  
    silenciar/enviar • 31  
Tono Enc/Apag • 91  
Tonos DTMF, enviar • 31

## Ú

Último número, volver a  
    marcar • 28

## V

Videos  
    grabar • 83  
    ver • 72

## W

WAP  
    acceder • 48  
    caché, borrar • 50  
WAP • 48

# Declaración de conformidad (R&TTE)

## Para el siguiente producto:

GSM900/GSM1800/GSM1900 con Bluetooth

Teléfono móvil portátil

(Descripción del producto)

SGH-E370

(Nombre del modelo)

## Fabricado en:

- Samsung Electronics Co., Ltd, 94-1, Imsoo-Dong, Gumi City, Kyung-Buk, Korea, 730-350

(nombre de la fábrica, dirección)

**al cual hace referencia esta declaración, está de acuerdo con los siguientes estándares y/o otras normativas.**

**Seguridad** : EN 60950-1:2001  
**EMC** : EN 301 489-01 v1.4.1 (08-2002)  
EN 301 489-07 v1.2.1 (08-2002)  
EN 301 489-17 v1.2.1 (08-2002)  
**SAR** : EN 50360:2001  
EN 50361:2001  
**Red** : EN 301 511 v9.0.2 (03-2003)  
EN 300 328 v1.6.1 (11-2004)

**Por la presente se declara que [se han realizado todas las pruebas de radio básicas y que] el producto anteriormente mencionado cumple todos los requisitos básicos de la Directiva 1999/5/EC.**

**El procedimiento de valoración de conformidad mencionado en el Artículo 10 y que se detalla en el Anexo[IV] de la Directiva 1999/5/EC se ha seguido con la participación de las siguientes entidades notificadas:**

BABT, Balfour House, Churchfield Road,  
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK  
Marca de identificación: 0168

**CE 0168**

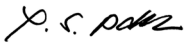
## La documentación técnica se conserva en:

Samsung Electronics QA Lab.

## y se entregará previa solicitud. (Representante en la UE)

Samsung Electronics Euro QA Lab.  
Blackbushe Business Park, Saxony Way,  
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK  
2006. 03.31

(lugar y fecha de emisión)

  
**Yong-Sang Park / S. Manager**

(nombre y firma de la persona autorizada)

\* Ésta no es la dirección del Centro de Servicio Técnico de Samsung. Si desea conocer la dirección o el número de teléfono del Servicio Técnico de Samsung, consulte la tarjeta de garantía o póngase en contacto con la tienda en la que compró el teléfono.

- \* Algunas de las descripciones incluidas en esta guía podrían no aplicarse a su teléfono según el proveedor de servicio, el país o el software instalado.
- \* Las ilustraciones del teléfono y los accesorios pueden variar según el país.

# SAMSUNG ELECTRONICS



## **Resumen Declaración de Conformidad**

SAMSUNG declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de Marzo de 1999, transpuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre.

World Wide Web  
<http://www.samsungmobile.com>

Printed in Korea  
Code No.:GH68-10766A  
Spanish. 10/2006. Rev. 1.1